



DA

KØLESKAB

Betjeningsvejledning

EN

FRIDGE

User manual

SE

KYLSKÅP

Bruksanvisning

NO

KJØLESKAP

Bruksanvisning

FI

JÄÄKAAPPI

Käyttöohje

LC 494186 F

Indhold

FØR DU BRUGER KØLESKABET	3
Generelle advarsler	3
Sikkerhedsanvisninger	6
Sikkerhedsadvarsler	6
Installation og betjening	7
Før ibrugtagning	7
Oplysninger om Full NoFrost-teknologi	8
OPLYSNINGER TIL BRUGEREN	9
Sådan betjenes dit køleskab	9
Indstilling af køleskabets temperatur	10
Den indstillede temperaturværdi for køleskabsindikator er 5°C.	10
SuperCool funktion	10
EcoFunction	11
Børnesikringsfunktion	11
Tilstanden Pauseskærm	12
Formål	12
Kold-drik funktion	12
Tilstanden Slå lyd fra	13
Advarsler om temperaturindstilling	13
FreshZone skuffe	14
Luftfugtighedsregulator	14
PLACERING AF FØDEVARER I APPARATET	15
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	16
Vending af døren	16
TRANSPORT OG FLYTNING	17
FØR DU KONTAKTER GRAM SERVICE	17
Energisparetips	20
APPARATETS DELE OG RUM	21

FØR DU BRUGER KØLESKABET

Generelle advarsler

ADVARSEL: Sørg for at der er tilstrækkelig plads omkring apparatet til at sikre fri luftcirkulation.

ADVARSEL: Brug ikke spidse eller skarpe genstande til at fremskynde afrimningsprocessen, bortset fra dem, der anbefales af producenten.

ADVARSEL: Brug ikke elektriske apparater inde i apparatets fødevarer opbevaringsrum medmindre de er af den type, der anbefales af producenten.

ADVARSEL: Undgå at beskadige kølekredsløbet.

ADVARSEL: For at undgå fare på grund af ustabilitet ved apparatet, skal det fastmonteres i overensstemmelse med instruktionerne.

- Hvis dit køleskab anvender R600a som kølemiddel (dette fremgår af køleskabets typeskilt), skal der udvises stor forsigtighed under transport og montering, da kølekredsløbet ikke må blive beskadiget. Selvom R600a er en naturlig gasart, som overholder de gældende miljøstandarder, er det vigtigt at kølekredsløbet ikke beskadiges, da R600a er en brandfarlig gasart. Skulle uheldet være ude, placeres køleskabet i sikker afstand af flammer og varmekilder, og rummet udluftes i nogle minutter.
- Dette produkt er fremstillet til brug i private husholdninger og må kun anvendes til de angivne formål. Det er ikke beregnet til kommerciel eller industriel brug. En sådan brug vil føre til ophævelse af produktgarantien, og producenten frasier sig ethvert ansvar for tab forårsaget heraf.
- Dette produkt er fremstillet til brug i private husholdninger og må kun anvendes til nedkøling/opbevaring af mad- og drikkevarer. Det er ikke beregnet til kommerciel eller industriel brug og må ikke anvendes til at opbevare andet end mad- og

drikkevarer. Producenten frasiger sig ethvert ansvar for tab forårsaget af manglende overholdelse af disse forskrifter.

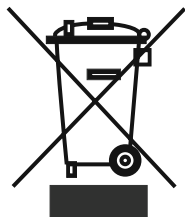
- Opbevar ikke eksplosive stoffer såsom spraydåser med en brændbar drivgas i dette apparat.
- Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende miljøer såsom:
 - personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer, der kan sidestilles med en almindelig privat husholdning
 - gårdhuse og af gæster på hoteller, moteller og andre beboelsesmæssige miljøer, der kan sidestilles med en almindelig privat husholdning
 - bed & breakfast-miljøer, der kan sidestilles med en almindelig privat husholdning
 - catering og lignende ikke-detailanvendelser, der kan sidestilles med en almindelig privat husholdning
- Hvis stikkontakten ikke passer til køleskabets stik, skal det udskiftes af autoriseret elektriker, eller lignende kvalificerede personer for at undgå risici.
- Dette apparat må ikke anvendes af personer (herunder børn) med fysiske, sansemæssige eller mentale lidelser eller manglende erfaring og viden, med mindre de er under opsyn eller er blevet instrueret i brugen af apparatet af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Der er tilsluttet et specielt jordstik til dit køleskabs strømkabel. Dette stik skal bruges med en speciel jordforbundet stikkontakt på 10 ampere. Hvis der ikke er en sådan stikkontakt i dit hus, skal du have den installeret af en autoriseret elektriker.
- Dette apparat kan anvendes af børn i alderen fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de

er under opsyn eller er blevet instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår den involverede fare. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse af brugeren må ikke foretages af børn uden opsyn.

- Hvis forsyningsledningen bliver beskadiget, skal den udskiftes af autoriseret elektriker, en serviceforhandler eller lignende kvalificerede personer for at undgå risici.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug i højder over 2000 m.

Sikkerhedsanvisninger

- Hvis dit gamle skab er udstyret med en lås, skal denne ødelægges eller fjernes, før skabet bortskaffes, da børn ellers kan spærre sig selv inde i skabet og komme i livsfare.
- Gamle køleskabe og frydere indeholder isoleringsmateriale og CFC-kølemidler. Sørg derfor for at bortskaffe dit gamle skab på en miljømæssig korrekt og forsvarlig måde.



Dette apparat er klassificeret iht. det europæiske direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk- og elektronisk udstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Dette direktiv angiver rammerne for indlevering og recycling af kasserede apparater gældende for hele EU.

Spørg din kommune om bortskaffelse af WEEE til genbrug, genanvendelse og retablering.

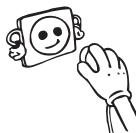
VIGTIGT:

Læs brugervejledningen grundigt igennem, før skabet installeres og tages i brug. Vi er ikke ansvarlige for skader, som skyldes misbrug.

Følg alle instruktionerne, som er angivet på skabet og i denne brugervejledning. Sørg for at opbevare denne brugervejledning på et sikkert sted, da du kan få brug for den på et senere tidspunkt til at løse eventuelle problemer.

Sikkerhedsadvarsler

- Anvend ikke flerdobbelte stikdåser eller forlængerledning.
- Anvend ikke beskadigede, ødelagte eller gamle stik.



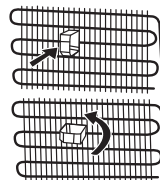
- Undlad at trække i, bøje eller beskadige ledningen.
- Dette produkt er beregnet til at blive betjent af voksne. Lad ikke børn lege med skabet eller hænge på døren.
- Sæt ikke stikket i og træk det ikke ud af stikdåsen med våde hænder, da dette kan give elektrisk stød.
- Anbring ikke eksplosive og brændbare stoffer i skabet af sikkerhedsmæssige hensyn. Anbring drikkevarer med et højt alkoholindhold lodret i skabet, og sørg for, at låget er skruet godt fast.
- Tildæk ikke skabet, da dette påvirker skabets ydeevne.
- Fastgør tilbehøret i skabet under transport for at forhindre, at tilbehøret beskadiges.
- Når døren lukkes, dannes der vakuum i skabet. Vent ca. 1 minut med at åbne døren igen.



Installation og betjening

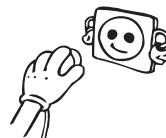
Før du begynder at bruge dit køleskab, bør du være opmærksom på følgende punkter:

- Skabets driftsspænding er 220-240 V ved 50 Hz.
- Producenten hæfter ikke for de skader, som måtte opstå, fordi der ikke anvendes en jordet stikdåse.
- Anbring skabet på et sted, hvor det ikke udsættes for direkte sollys.
- Skabet skal anbringes mindst 50 cm fra komfurer, ovne og radiatorer og mindst 5 cm fra elektriske ovne.
- Anvend aldrig skabet udendørs, og udsæt det aldrig for regn.
- Hvis skabet placeres ved siden af en dybfryser, skal afstanden mellem skabet og fryseren være mindst 2 cm for at forhindre fugt på ydersiden.
- Anbring ikke noget oven på skabet, og installer skabet på et passende sted, således at der er mindst 15 cm frirum omkring det.
- Monter vægafstandsstykkerne i plast på kondensatoren, som sidder bag på skabet, for at forhindre, at skabet læner sig op ad væggen og dermed ikke fungerer tilfredsstillende.
- Hvis skabet placeres ved siden af køkkenskabe, skal afstanden mellem skabet og køkkenskabene være 2 cm.
- Installer plastdelen til afstandsjustering (den sidder på bagsiden og har sorte vinger) ved at dreje den 90° for at forhindre, at kondensatoren rører ved væggen.
- De justerbare fødder i front skal indstilles i en passende højde, således at skabet kører stabilt og korrekt. Benene justeres ved at dreje dem enten med eller mod uret. Dette skal gøres, før der lægges madvarer i skabet.
- Før ibrugtagning rengøres alle dele med varmt vand tilsat en teskefuld natron, hvorefter de skylles med rent vand og tørres. Efter rengøringen sættes alle delene på plads.



Før ibrugtagning

- Lad skabet stå op i 3 timer, inden det tages i brug første gang eller efter transport for at sikre en effektiv drift. Ellers kan kompressoren blive beskadiget.
- Skabet kan lugte, når det tages i brug første gang. Denne lugt forsvinder, når skabet påbegynder nedkøling.

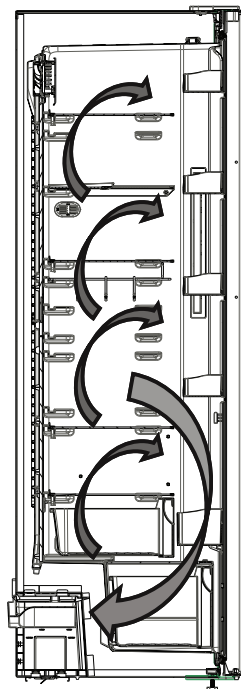


Oplysninger om Full NoFrost-teknologi

Et Full NoFrost-køleskab adskiller sig fra de statiske på grund af sin funktion. I almindelige køleskabe trænger fugtig luft ind i køleskab, og vanddamp fra madvarerne fryser til is. For at afrime frost og is i køleskabet, skal du slukke køleskabet, placere de fødevarer som skal holdes kolde i en separat afkølet opbevaring, og fjerne isen som samler sig i skabet.

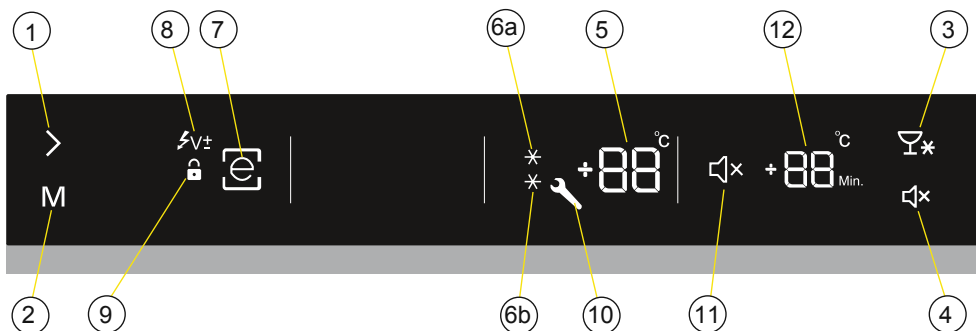
Situationen er helt anderledes i Full NoFrost køleskabe. Luften fra ventilatoren øverst i køleafdelingen nedkøles mens den passerer gennem hullet bag luftkanalen. Samtidigt blæses luft ud gennem hullerne i luftkanalen, så det lykkes at gennemføre køleprocessen i køleafdelingen. Hullerne i luftkanalen er designet til en ligelig fordeling af luft i hele afdelingen.

Derfor giver dit Full NoFrost køleskab dig brugervenlighed, ud over sit enorme kapacitet og stilfulde udseende.



OPLYSNINGER TIL BRUGEREN

Sådan betjenes dit køleskab



1. Køleindstilling (CS)
2. Tilstandsvælger (M)
3. Indikator for kold-drik funktion
4. Indikator for Slå lyd fra
5. Temperaturindstilling
- 6a / 6b. Indikator for SuperCool
7. Indikator for EcoFunction
8. Indikator for Lavspænding
9. Indikator for Børnesikring
10. Alarmindikator (SR)
11. Indikator for Lyd fra
12. Værdi for Kold-drik funktion

Indstilling af køleskabets temperatur



Den indstillede temperaturværdi for køleskabsindikator er 5°C.

- Tryk på Køleindstilling
- Indikatoren for temperaturindstilling begynder at blinke, når du trykker på denne knap.
- Værdien for indikatoren ændres til en lavere temperatur, hver gang du trykker på denne knap, når indikatoren blinker. (8°C, 7°C, 6°C, 5°C, 4°C, 3°C, 2°C)
- Hvis du venter i 5 sekunder uden at trykke på noget, efter du har nået den ønskede indstillingsværdi, aktiveres den indstillede værdi, og dit køleskab kører med den indstillede værdi.
- Hvis du trykker på køleindstilling, indtil værdien for køleskabsindikatoren når 2°C (maks. køleposition), og derefter trykker på knappen igen, starter displayets værdi igen ved 8°C.

Anbefalede temperaturværdier for køleskab

<i>Hvornår skal den indstilles?</i>	<i>Indvendig temperatur</i>
Mindste kølekapacitet	7°C, 8°C
Normal brug	4°C, 5°C, 6°C
Største kølekapacitet	2°C, 3°C

SuperCool funktion

- Til køling af store mængder fødevarer
- Til hurtig afkøling af fødevarer

Sådan bruges den:



- Tryk på knappen Tilstandsvælger indtil SuperCool er valgt.
- Når indikatoren for SuperCool blinker, og hvis der ikke trykkes på knappen i 5 sekunder, høres der et bip og tilstanden aktiveres.
- Når SuperCool er aktiv, vises bogstaverne "SC" på køleskabets indikator.

Bemærk: SuperCool funktion annulleres automatisk efter 5 timer, eller når køleskabets sensortemperatur falder til under 2 °C.

EcoFunction

Køleskabet forbruger mindst energi, når det er indstillet til 5 o C, som er den mest optimale køletilstand.

Hvornår skal den bruges:

- Når du ønsker, at dit køleskab skal køre økonomisk.

Sådan bruges den:

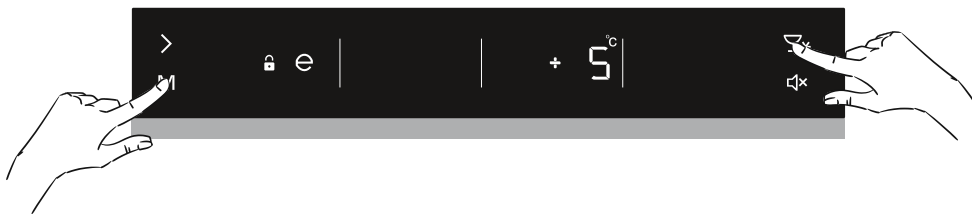


- Tryk på Tilstandsvælger, indtil en cirkel vises rundt om EcoFunctions symbolet.
- Hvis der ikke trykkes på en knap i 1 sek, blive tilstanden valgt. Cirklen vil blinke 3 gange. Når tilstanden indstilles, høres der et bip bip.
- Når EcoFunction er aktiv, vises bogstavet "E" på køleskabets indikator.

Børnesikringsfunktion

Hvornår bruges den?

Børnesikring kan aktiveres for at forhindre, at der foretages utilsigtede ændringer af indstillingerne.



Aktivering af børnelås

Tryk på knapperne Kold-drik og Tilstandsvælger samtidigt og hold dem nede i 5 sekunder.

Deaktivering af børnelås

Tryk på knapperne Kold-drik og Tilstandsvælger samtidigt og hold dem nede i 5 sekunder.

Bemærk:

Børnelås bliver deaktiveret, når strømmen afbrydes, eller køleskabets stik trækkes ud.

Tilstanden Pauseskærm

Formål

Denne tilstand sparer energi ved at slukke alt lys i betjeningspanelet, når panelet er inaktivt.

Sådan bruges den:



Tilstanden aktiveres, når du trykker på knappen Slå lyd fra i 5 sekunder.

Hvis der ikke trykkes på en knap i 5 sekunder, når tilstanden er aktiv, slukkes lysene på kontrolpanelet.

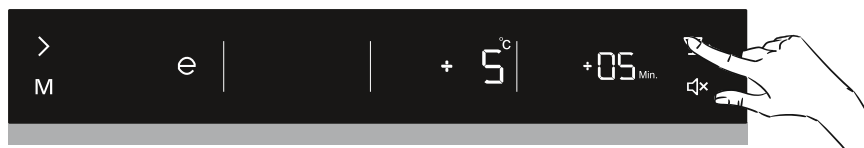
Hvis du trykker på en knap, mens kontrolpanelets lys er slukket, så vil de nuværende indstillinger vises på skærmen, og du kan tilpasse dem efter ønske. Hvis du hverken annullerer tilstanden Pauseskærm eller trykker på nogen knap i 5 sekunder, slukkes kontrolpanelet igen.

For at annullere tilstanden Pauseskærm trykkes igen på knappen Slå lyd fra i 5 sekunder.

Når tilstanden pauseskærm er aktiv, kan du også aktivere børnesikringsfunktion.

Hvis du ikke trykker på noget i 5 sekunder efter at have aktiveret børnesikringsfunktionen, slukkes lysene i kontrolpanelet. Så kan du ved tryk på en vilkårlig knap se tidligere indstillinger, og at børnesikringsfunktionen er aktiv. Du kan annullere børnesikringsfunktionen som beskrevet under instruktionen for denne funktion.

Kold-drik funktion



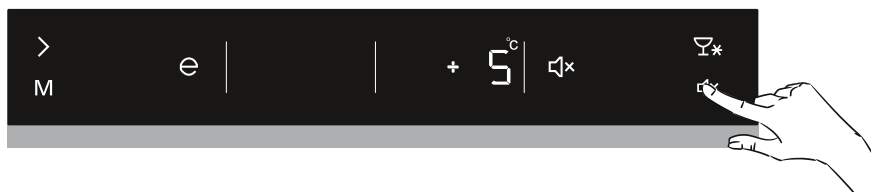
Tryk på Kold-drik knappen for at aktivere Kold-drik funktionen. Hvert tryk giver en stigning på 5 minutter op til 30 minutter, hvorefter den går tilbage til "0".

Vigtigt: Det må ikke forveksles med køling.

Bemærk: Du skal justere tiden i henhold til flaskernes temperatur, før du lægger dem i.

Du kan f.eks. begynde med at indstille tiden til "5 minutter". Hvis afkølingen herefter er utilstrækkelig, kan du indstille med yderligere 5 eller 10 minutter.

Tilstanden Slå lyd fra



Tilstanden aktiveres, når du trykker på knappen Slå lyd fra. Når denne tilstand er aktiveret, er alle knappe- og alarmlyde slået fra.

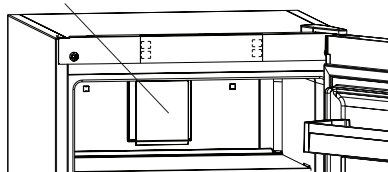
Denne tilstand kan annulleres ved at trykke på knappen Slå lyd fra.

Advarsler om temperaturindstilling

- Dine temperaturjusteringer vil ikke blive slettet, hvis der sker en strømafbrydelse.
- Skift ikke indstillingen, før du er færdig med justeringen.
- Temperaturindstillinger skal foretages i overensstemmelse med hyppigheden af døråbninger, mængden af mad opbevaret i køleskabet og temperaturen, der omgiver dit køleskab.
- Dit køleskab skal være i brug op til 24 timer i forhold til den omgivende temperatur uden afbrydelse efter at være blevet tændt, for at sikre, at det er helt afkølet.
- Åbn ikke køleskabets dør ofte og placer ikke meget mad inde i denne periode.
- En 5 minutters forsinkelsesfunktion anvendes for at undgå beskadigelse af kompressoren i køleskabet, når du tager stikket ud og sætter det i igen for at betjene den, eller når der forekommer strømafbrydelse. Køleskabet vil starte at køre normalt efter 5 minutter.
- Dit køleskab er designet til at arbejde i de intervaller af omgivelsestemperatur, som er angivet i standarder ifølge klimaklasse anført i mærkningen. Vi anbefaler ikke at betjene køleskabet uden for de angivne temperaturværdier for at bevare afkølingseffektivitet.
- Dette apparat er beregnet til brug ved en rumtemperatur inden for intervallet 10 °C - 43°C.

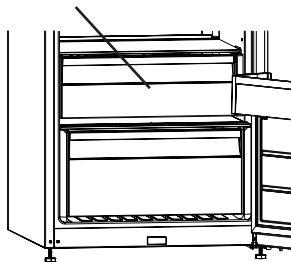
Klimaklasse	Omgivende temperatur (°C)
T	Mellem 16 og 43 (°C)
ST	Mellem 16 og 38 (°C)
N	Mellem 16 og 32 (°C)
SN	Mellem 10 og 32 (°C)

Hvis der medfølger en turbo blæser på dit produkt.



Undlad at blokere luftindtag og udgangsåbninger, når der opbevares mad, da luftcirkulationen, der leveres af turbo blæseren, vil blive forringet.

FreshZone skuffe (Ikke i alle modeller)



At opbevare maden i FreshZone i stedet for i fryseren eller i køleskabet betyder, at maden bevarer friskhed og smag længere og samtidigt bevarer sit friske udseende. Når FreshZone skuffen bliver snavset, skal den tages ud og vaskes med vand.

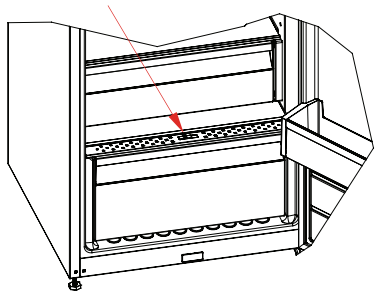
(Vand fryser ved 0 °C, men fødevarer, der indeholder salt eller sukker fryser ved lavere temperatur end det)

Normalt anvender man FreshZone til rå fisk, ris osv...

Udtagning af FreshZone skuffen

- Træk FreshZone skuffen mod dig selv ved at lade den glide frem på rillerne.
- Træk FreshZone skuffen op af rillen for at fjerne den.

Luftfugtighedsregulator (Ikke i alle modeller)



Når fugtighedsregulatoren er i sin lukkede position, giver det mulighed for, at frisk frugt og grøntsager kan opbevares længere.

Hvis grøntsagsrummet er helt fyldt op, skal spjældet, som findes på forsiden af grøntsagsrummet, åbnes. Ved hjælp af dette bliver luften i grøntsagsrummet og fugtighedsgraden reguleret, og holdbarheden forlænges.

Hvis du opdager kondens på glashylden, kan du indstille fugtighedsregulatoren til sin åbne position.

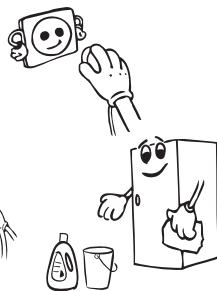
PLACERING AF FØDEVARER I APPARATET

- For almindelig brug af køleskabet, vil en temperaturindstilling på 5°C være tilstrækkelig.
- For at reducere fugt og deraf følgende stigning i frost må du aldrig placere væsker i ulukkede beholdere i køleskabet. Frost har tendens til at koncentrere sig i de koldeste dele af fordampere og med tiden vil kræve hyppigere afrimning.
- Placer aldrig varm mad i køleskabet. Varm mad skal have lov til at afkøle ved stuetemperatur og bør være indrettet til at sikre tilstrækkelig luftcirkulation i køleskabet.
- Fersk kød og rensede fisk pakkes i plastikposer og anbringes på den nederste hylde (over grøntsagsskuffen), da dette er den koldeste del og vil sikre de bedste opbevaringsforhold.
- Du kan opbevare frugter og grøntsager i grøntsagsskuffen uden emballage.

Mad	Maksimal Opbevaringstid	Hvor skal det placeres i køleskabet
Frugter og grøntsager	1 uge	Grøntsagsbeholder
Kød og fisk	2 - 3 dage	Pakket ind i plastikfolie, poser eller i en kødbeholder (på glashylden)
Frisk ost	3 - 4 dage	På den særlige hylde i lågen
Smør og margarine	1 uge	På den særlige hylde i lågen
Produkter på flaske mælk og yoghurt	Indtil udløbsdato anbefalet af producenten	På den særlige hylde i lågen
Æg	1 måned	I æggehylden
Tilberedt mad		Alle hylder

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

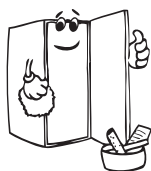
- Kontroller, at stikket er taget ud af kontakten, før du påbegynder rengøringen.



- Undlad at rengøre køleskabet ved at hælde vand i det.



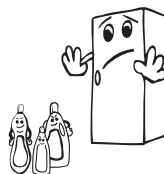
- Køleskabsrummet skal rengøres periodevis med en opløsning af sodabikarbonat og lunkent vand.



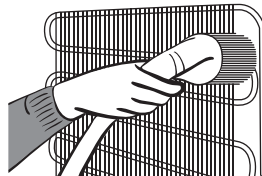
- Rengør tilbehøret for sig selv med sæbe og vand. Rengør dem ikke i opvaskemaskinen.



- Anvend ikke slibeprodukter, opvaskemidler eller sæbe. Efter rengøring, skyl med rent vand og tør omhyggeligt. Når rengøringsproceduren er afsluttet tilsluttes enhedens ledning med tørre hænder.



- De skal rengøre kondensatoren med en kost mindst to gange om året for at kunne øge energibesparelser og effektivitet.



Sørg for at dit køleskab er koblet fra strømforsyningen under rengøring.

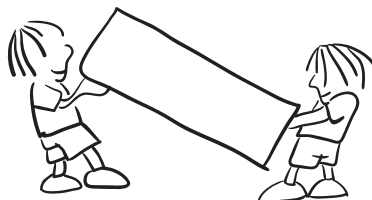
Vending af døren

Kontakt Gram service, hvis du ønsker at vende døren.

TRANSPORT OG FLYTNING

- Original emballage og flamingo kan gemmes til brug ved fremtidig transport (valgfrit).
- Fastspænd køleskabet med tykke remme, bånd eller stærke snore og følg transportvejledningen på indpakningen ved transport.
- Fjern bevægelige dele (hylder, tilbehør, grøntsagsskuffer osv.), eller fastgør dem i køleskabet ved hjælp af bånd for at sikre mod stød under omplacering og transport.

køleskabet skal transporteres i lodret position.



Udskiftning af LED lys

Hvis dit køleskab har LED lys, må dette kun udskiftes af en autoriseret el-installatør.

FØR DU KONTAKTER GRAM SERVICE

Hvis dit køleskab ikke fungerer:

- Er der strømafbrydelse?
- Sidder stikket korrekt i stikkontakten?
- Er der sprunget en sikring?
- Er der nogen fejl i stikkontakten? Undersøg dette ved at tilslutte dit køleskab til en stikkontakt, som du ved virker.

ADVARSELSTYPE	BETYDNING	ÅRSAG	LØSNING
Sr	Fejladvarsler	Der er en eller flere dele, som ikke virker, eller der er opstået en fejl under køleprocessen. Produktet sættes til strøm første gang eller efter en langvarig strømafbrydelse på over 1 time.	Kontrollér, om døren er åben eller ej, og kontrollér, om produktet har virket i 1 time. Hvis døren ikke står åben, og produktet har virket i 1 time, så ring til en servicemedarbejder for assistance hurtigst muligt.

ADVARSELSTYPE	BETYDNING	ÅRSAG	LØSNING
LC	Kølerummet er ikke koldt nok	Denne advarsel vises, hvis der har været en strømafbrydelse i en lang periode, samt når køleskabet startes for første gang.	Forøg midlertidigt køletemperaturindstilling til det ønskede niveau eller indstil apparatet til SuperCool.
LP	Lav spænding	Køleskabe skifter til standby-tilstand, hvis forsyningsspændingen falder til under 170 volt.	Denne funktion forhindrer, at kompressoren bliver beskadiget på grund af lav spænding. Køleskabet vil begynde at køre automatisk, når spændingen når det normale påkrævede niveau.

Temperaturadvarsel:

Temperaturdisplayet blinker "LC", og der aktiveres en akustisk alarm, hvis temperaturen i kølerummet er for høj.

En stigning i temperaturen kan være forårsaget af:

- Hyppig åbning af døren i længere perioder
- Isætning af store mængder varm mad
- Høj omgivelsestemperatur
- En fejl i apparaterne.

Kontroladvarsler:

Køleskabet advarer dig, hvis temperaturen i kølerummene er på et uegnet niveau, eller hvis der opstår et problem i apparatet. Der vises advarselskoder i kølerummets indikatorer. Advarselskoderne vises i kølerummets indstillingsdisplay.

Der afgives også en advarselslyd.

Kodevisningen og summeren vil fortsætte, indtil du trykker på indstillingsknappen (SET) eller tilstandsknappen (MODE). Når du trykker på en af disse knapper, stopper summeren. "LC"-advarslen vil forsvinde inden for 15 minutter. Du behøver ikke at kontakte Gram Service, da dette kan opstå som følge af ovennævnte årsager. Du kan fortsat opbevare fødevarer i køleskabet. Hvis "LC"-advarslen ikke forsvinder i løbet af en time, efter du har trykket på knappen, kan du kontakte Gram Service.

Hvis køleskabet larmer for meget:

Kompressorstøj

- Normal motorstøj. Denne støj betyder, at kompressoren fungerer normalt. Kompressoren kan afgive mere støj i kort tid, når den aktiveres.

Boblende støj og plask:

- Denne støj er forårsaget af strømmen af kølemidlet i rørene i systemet.

Blæserstøj:

- Normal blæserstøj. Denne støj kan høres i køleskabet under normal drift af systemet på grund af luftcirkulationen.

Hvis fugten opbygges inde i køleskabet:

- Er alle fødevarerne pakket ordentligt? Er beholderne tørre, når de anbringes i køleskabet?
- Åbnes køleskabsdøren ofte? Fugtigheden i rummet kommer ind i køleskabet, når dørene åbnes. Fugtigheden opbygges hurtigere, hvis du åbner dørene oftere, især hvis luftfugtigheden i rummet er høj.
- Vanddråber på bagvæggen efter automatisk afrimning er normalt. (i statiske modeller)

Hvis døren ikke åbnes og lukkes korrekt:

- Forhindrer fødevarer, at døren kan lukkes korrekt?
- Sidder døren, hylder og skuffer korrekt?
- Er dørpakninger ødelagte eller beskadigede?
- Står køleskabet på en jævn overflade?

Hvis køleskabet ikke køler tilstrækkeligt:

- Køleskabet er udviklet til at fungere i de intervaller for omgivelsestemperatur, der er angivet i standarderne, i overensstemmelse med klimastandarderne på typeskiltet. Brug af køleskabet uden for de anførte temperaturværdier anbefales ikke af hensyn til køleeffektiviteten.

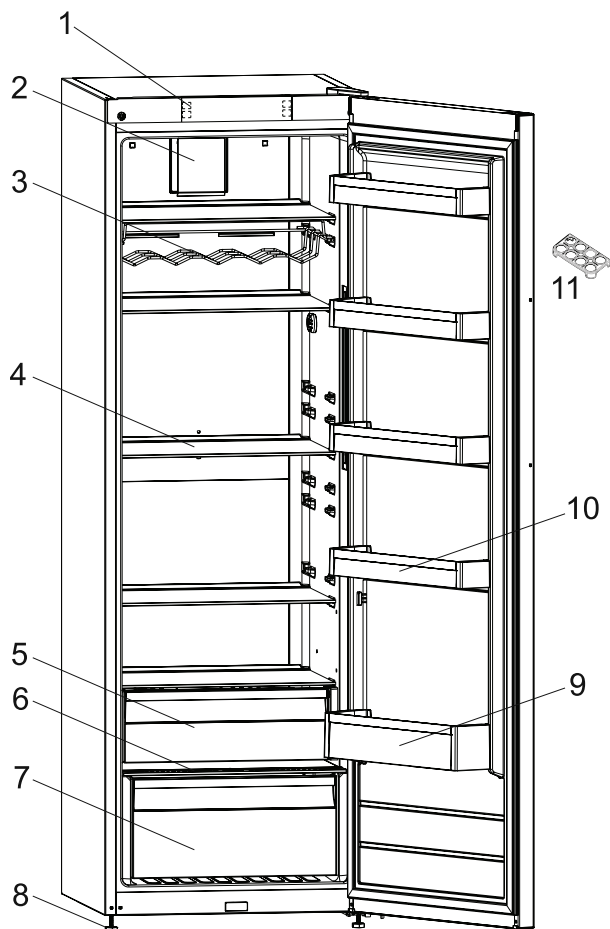
VIGTIGE BEMÆRKNINGER:

- Kompressorens beskyttelsesfunktion vil blive aktiveret efter pludselige strømnedbrud eller efter apparatet frakobles, fordi gassen i kølesystemet ikke er stabiliseret endnu. Apparatet vil starte efter 5 minutter - der er intet at bekymre sig om.
- Hvis du ikke skal bruge dit køleskab i længere tid (eks. i sommerferien) skal det kobles fra strømforsyningen. Rengør dit køleskab i henhold til afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse", og lad døren stå åben for at forhindre fugt og lugt.
- Hvis problemet fortsætter efter du har fulgt alle instruktionerne ovenfor, bedes du kontakte det nærmeste autoriserede servicecenter.
- Levetiden for dit apparat er normeret til 10 år (som er den periode, hvor det kræves, at der kan fås reservedele til apparatet).

Energisparetips

1. Installer apparatet i et koldt, velventileret rum, men ikke i direkte sollys og ikke i nærheden af varmekilder (radiator, komfur .. osv.).
2. Lad varme mad- og drikkevarer afkøle i rumtemperatur, inden de sættes ind i køleskabet.
3. Når du skal optø frosne madvarer, anbring dem i køleskabet. Den lave temperatur af de frosne fødevarer vil bidrage til at køle kølerummet, når de optør. Dette bidrager til energibesparelser. Hvis frostvarer lægges uden for, er det spild af energi.
4. Drikkevarer og våde madvarer skal være tildækkede. Ellers øges fugtigheden i apparatet. Dette medfører til, at arbejdstiden bliver længere. Ydermere vil tildækning af drikkevarer og våde madvarer bevare duft og smag.
5. Når du placerer mad- og drikkevarer, hold apparatets dør åben så kort som muligt.
6. Søg for at holde lågende til de forskellige temperaturodelinger af apparatet lukket (grøntsagsskuffe, Fresh Zone skuffe... etc.).
7. Dørpakningen skal være ren og smidig. Udskift pakningen, når den bliver slidt.

APPARATETS DELE OG RUM



Denne præsentation er kun for at give oplysninger om dele af apparatet.
Delene kan variere afhængigt af apparatets model.

- 1. Hovedpanel
- 2. Turboblæser *
- 3. Vinhylde *
- 4. Glashylde
- 5. Grøntsagsskuffe øverst *
- 6. Hylde til nederste grøntsagsskuffe

- 7. Grøntsagsskuffe nederst
- 8. Justeringsfødder
- 9. Flaskehylde
- 10. Dørhylde
- 11. Æggeholder

* Ikke i alle modeller

Index

BEFORE USING YOUR FRIDGE	23
General warnings	23
Old and out-of-order fridges	25
Installing and operating your fridge	26
Before using your fridge	26
Information on No-Frost technology	27
USAGE INFORMATION.....	28
Operating your cooler	28
Cooler department temperature adjustment.....	29
Super cooling mode	29
Economy mode	30
Function of child lock	30
Screen saver mode	31
Drink cool mode	31
Mute mode	32
Warnings about temperature adjustments.....	32
Accessories	33
Chiller shelf.....	33
Fresh dial	33
ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE	34
CLEANING AND MAINTENANCE	35
SHIPMENT AND REPOSITIONING.....	35
Repositioning the door	36
BEFORE CALLING GRAM SERVICE.....	36
Tips for saving energy	38
THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS	39

BEFORE USING YOUR FRIDGE

General warnings

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

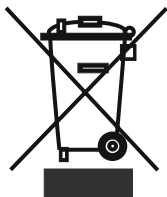
WARNING: In order to avoid any hazards resulting from the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the following instructions:

- If your appliance uses R600a as a refrigerant (this information will be provided on the label of the cooler) you should take care during transportation and installation to prevent the cooler elements from being damaged. R600a is an environmentally friendly and natural gas, but it is explosive. In the event of a leak due to damage of the cooler elements, move your fridge away from open flames or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.
- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and domestic applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.

- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have one installed by an authorised electrician.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service agent or similar qualified persons, in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

Old and out-of-order fridges

- If your old fridge has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers contain isolation material and refrigerant with CFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.



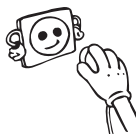
Please ask your municipal authority about the disposal of the WEEE for the reuse, recycle and recovery purposes.

Notes:

- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. We are not responsible for the damage occurred due to misuse.
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for the losses to be occurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing foods. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for the losses to be occurred in the contrary case.

Safety warnings

- Do not use multiple receptacles or extension cord.
- Do not plug in damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.



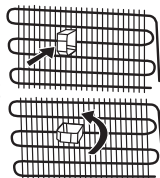
- This appliance is designed for use by adults, do not allow children to play with the appliance or let them hang off the door.
- Do not plug-in or out the plug from the receptacle with wet hands to prevent electrocution!
- Do not place explosive or flammable material in your fridge for your safety. Place drinks with higher alcohol amount vertically and by closing their necks tightly in the fridge.
- Do not cover the body or top of fridge with lace. This affects the performance of your fridge.
- Fix the accessories in the fridge during transportation to prevent damage to accessories.



Installing and operating your fridge

Before starting to use your fridge, you should pay attention to the following points:

- Operating voltage for your fridge is 220-240 V at 50Hz.
- We do not take the responsibility of the damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge in a place that it would not be exposed to direct sunlight.
- Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, ovens and heater cores, and should be at least 5 cm away from electrical ovens.
- It should never be used outdoors or left under the rain.
- When your fridge is placed next to a deep freezer, there should be at least 2 cm between them to prevent humidity on the outer surface.
- Do not place anything on your fridge, and install your fridge in a suitable place so that at least 15 cm is available on the upper side.
- If you will place your fridge next to your kitchen cabinets, leave a space of 2 cm between them.
- Fit the plastic wall spacers to the condenser at the back of the refrigerator in order to prevent leaning to the wall for good performance.
- Install the distance adjustment plastic (the part with black vanes at the rear) by turning it 90° to prevent the condenser from touching the wall.
- Refrigerator should be placed against a wall with a free distance not exceeding 75 mm.
- The adjustable front legs should be stabilized in an appropriate height to allow your fridge operate in a stable and proper way. You can adjust the legs by turning them clockwise (or in the opposite direction). This should be done before placing food in the fridge.
- Before using your fridge, wipe all parts with warm water added with a tea spoonful of sodium bicarbonate, and then rinse with clean water and dry. Place all parts after cleaning.



Before using your fridge

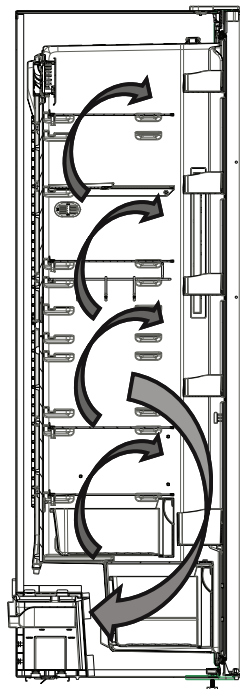
- When it is operated for the first time or after transportation, keep your fridge in the upright position for 3 hours and plug it on to allow efficient operation. Otherwise, you may damage the compressor.
- Your fridge may have a smell when it is operated for the first time; the smell will fade away when your fridge starts to cool.



Information on No-Frost technology

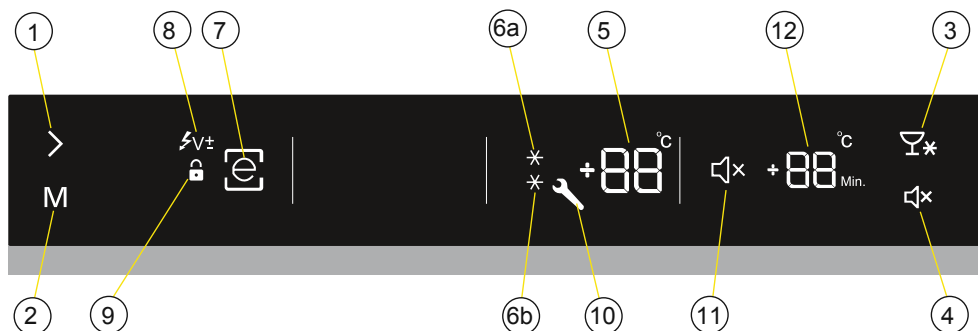
No-frost refrigerators differ from other static refrigerators in their operating principle.

In normal refrigerators the humidity entering the refrigerators due to opening the door and the humidity inherent in the food causes freezing in the backside of air duct. To defrost the frost and ice in the backside of air duct, you are periodically required to turn off the refrigerator, place the food that needs to be kept cooled in a separately cooled. The situation is completely different in no-frost refrigerators. Dry and cold air is blown into the refrigerator compartment homogeneously and evenly from several points via a blower fan. Cold air dispersed homogeneously and evenly between the shelves cools all of your food equally and uniformly, thus preventing humidity and freezing. Therefore your no-frost refrigerators allows you ease of use, in addition to its huge capacity and stylish appearance.



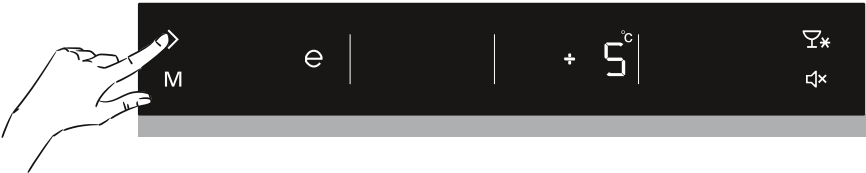
USAGE INFORMATION

Operating your cooler



1. Cooler set button (CS)
2. Mode button (M)
3. Drink cool button
4. Mute button
5. Cooler set value screen
- 6a / 6b. Super cool symbol
7. Economy mode symbol
8. Low voltage symbol
9. Child lock symbol
10. Alarm (SR) symbol
11. Sound Off symbol
12. Drink cool value screen (Active symbol may change according to language (Min-Dk.))

Cooler department temperature adjustment



- Initial temperature value for fridge Indicator is 5°C.
- Press cooler set button.
- The set value for fridge indicator starts to flash when you press this button.
- The value for fridge indicator changes for a lower temperature each time you press this button when the indicator is flashing. (8°C, 7°C, 6°C, 5°C, 4°C, 3°C, 2°C)
- When you wait for 5 seconds without pressing any button after reaching the desired set value, the set value is activated and your fridge operates with that set value.
- When you press set button until the value for fridge Indicator reaches 2°C (maximum cold position), if you press the button again, display values start again from 8°C.

Recommended Temperature Values for the fridge

<i>When would it be adjusted?</i>	<i>Inner Temperature</i>
For minimum cooling capacity	7°C, 8°C
In normal usage	4°C, 5°C, 6°C
For maximum cooling capacity.	2°C, 3°C

Super cooling mode

- To cool plenty of food
- To cool foods rapidly

How to use;



- Press the mode button until Super Cooling mode selected.
- While Super Cooling Mode Indicator is flashing if no button is clicked for 5 seconds then a beep sound will be heard and the mode will be enabled.
- While the Super Cooling mode is active the letters “SC” will be seen at the Indicator of the fridge.

Note: Super Cooling mode will be cancelled automatically after 5 hours or when the fridge sensor temperature falls below 2°C.

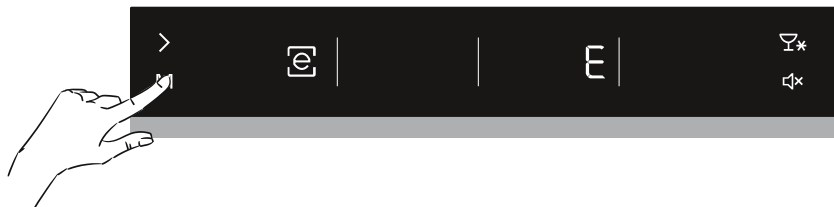
Economy mode

Your fridge will consume minimum energy at 5°C set value which is the most optimum storage condition.

When to use;

- When you want your refrigerator to operate economic ally.

How to use;

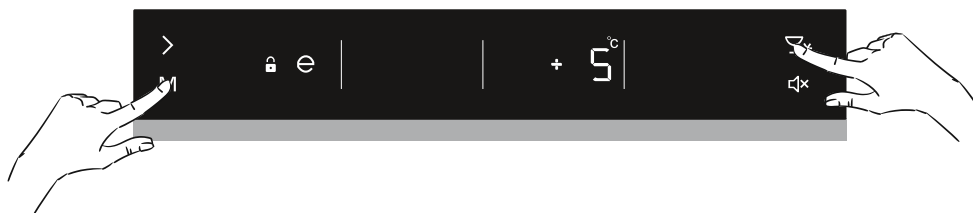


- Push “mode button” until a circle appears around economy symbol.
- If no pressed any button for 1 sec, mode will be set. Circle will blink 3 times. When mode is set, buzzer will sound beep beep.
- While the Economy mode is active the letters ”E” will be seen at the indicator in the fridge.

Function of child lock

When would it be used?

To prevent children from playing with the buttons and changing the settings you have made, child lock is available in the appliance.



Activating Child Lock

Press Drink Cool and Mode buttons simultaneously for 5 seconds.

Deactivating Child Lock

Press Drink Cool and Mode buttons simultaneously for 5 seconds.

Note:

Child lock will also be deactivated if electricity is interrupted or the fridge is unplugged.

Screen saver mode

How to use?



This mode will be activated when you press Mute button for 5 seconds.

If pressed no button in 5 seconds when the mode is active, lights of the control panel will go off.

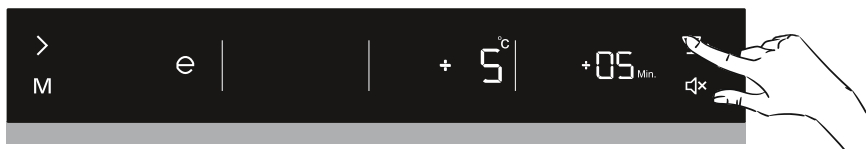
If you press any button when lights of control panel are off, the current settings will appear on the screen, and then you can make the adjustment as you want. If you neither cancel screen saver mode nor press any button in 5 seconds, the control panel will go off again.

To cancel screen saver mode press Mute button for 5 seconds again.

When screen saver mode is active you can also activate child lock.

If you do not press any button for 5 seconds after activating child lock, the lights of the control panel will go off. Then, you can view the previous settings and that child lock symbol is active when you press any button, and you can cancel child lock as is described in the instruction of that mode.

Drink cool mode



Drink cool button should be pressed to activate beverage cooling mode. Each press will increment the time for 5 minutes up to 30 minutes, and then it returns to "0". You can view the time zone you want to set on "Drink cool alarm counter" section. Drink cool mode only lets the refrigerator release an audible alert after a specific period.

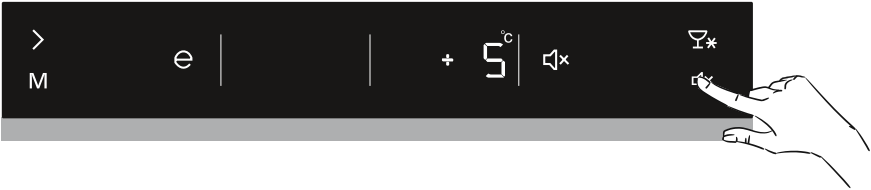
Important: It should not be confused with cooling.

Note: You must adjust the time according to the temperature of the bottles before you put them in.

For example, you can set the time as "5 minutes" in the beginning. After this time, if the cooling is insufficient, you might set another 5 or 10 minutes.

This mode may be used as simple timer in Cooler models

Mute mode



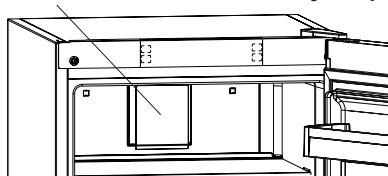
This mode will be activated when you press Mute button. When this mode is activated all button sounds and sound alarms will be off.
This mode can be canceled by pressing mute button.

Warnings about temperature adjustments

- Your temperature adjustments will not be deleted when an energy breakdown occurs.
- Do not pass to another adjustment before completing an adjustment
- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings, the quantity of food kept inside the fridge and ambient temperature of the place of your fridge.
- Your fridge should be operated up to 24 hours according to the ambient temperature without interruption after being plugged in to be completely cooled.
- Do not open doors of your fridge frequently and do not place much food inside it in this period.
- A 5 minute delaying function is applied to prevent damage to the compressor of your fridge, when you take the plug off and then plug it on again to operate it or when an energy breakdown occurs. Your fridge will start to operate normally after 5 minutes.
- Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. We do not recommend operating your fridge out of stated temperatures value limits in terms of cooling effectiveness.
- This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 10°C - 43°C range.

Climate Class	Ambient Temperature (°C)
T	Between 16 and 43 (°C)
ST	Between 16 and 38 (°C)
N	Between 16 and 32 (°C)
SN	Between 10 and 32 (°C)
T/SN	Between 10 and 43 (°C)

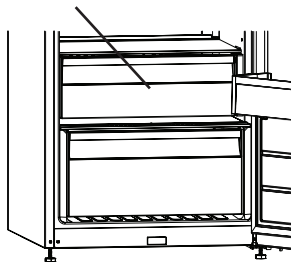
If turbo fan is available on your product ;



Do not block air inlet and outlet openings when storing food, otherwise air circulation that provided by turbo fan will be impaired.

Accessories

Chiller shelf (In some models)



Keeping food in the Chiller compartment instead of the freezer or refrigerator compartment allows food retain freshness and flavour longer, while preserving its fresh appearance. When chiller tray becomes dirty, remove it and wash it with water.

(Water freezes at 0°C, but foods containing salt or sugar freeze at temperature lower than that)

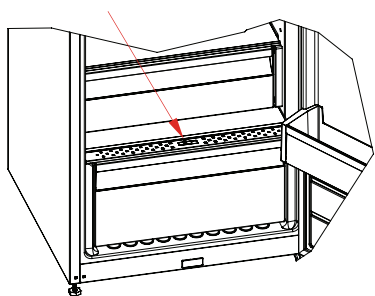
Normally people use the chiller compartment for raw fish, lightly pickled, rice, etc...

! Do not put foods you want to freeze or ice trays in order to make ice.

Removing the Chiller shelf

- Pull the chiller shelf out toward you by sliding on rails.
- Pull the chiller shelf up from rail to remove.

Fresh dial (In some models)



When the humidity controller in the closed position, it allows fresh fruit and vegetables to be stored longer.

In case of the crisper is totally full, the fresh dial is located in front of crisper, should be opened. By means of this the air in the crisper and humidity rate will be controlled and endurance life will be increased.

If you see any condensation on glass shelf, humidity control should be taken into the open positions.

Visual and text descriptions on the accessories section may vary according to the model of your appliance.

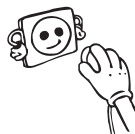
ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE

- For normal operating conditions, adjusting the temperature value of the cooler partition of the fridge to 5°C will be enough.
- To reduce humidity and consequent increase of frost never place liquids in unsealed containers in the refrigerator. Frost tends to concentrate in the coldest parts of the evaporator and in time will require more frequent defrosting.
- Never place warm food in the refrigerator. Warm food should be allowed to cool at room temperature and should be arranged to ensure adequate air circulation in the refrigerator compartment.
- Nothing should touch on the back wall as it will cause frost and the packages can stick on the back wall. Do not open the refrigerator door too frequently.
- Arrange the meat and cleaned fish(wrapped in packages or sheets of plastic) which you will use in 1-2 days,in the bottom section of the refrigerator compartment(that is above the crisper) as this is the coldest section and will ensure the best storing conditions.
- You can put the fruits and vegetables into crisper without packing.

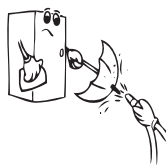
Food	Maximum Storing time	Where to place in the fridge department
Vegetables and fruits	1 week	Vegetable bin
Meat and fish	2 - 3 Days	Wrapped in plastic foil or bags or in a meat container (on the glass shelf)
Fresh cheese	3 - 4 Days	In special door shelf
Butter and margarine	1 week	In special door shelf
Bottled products milk and yoghurt	Until the expiry date recommended by the producer	In special door shelf
Eggs	1 month	In the egg shelf
Cooked food		All shelves

CLEANING AND MAINTENANCE

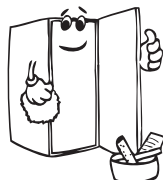
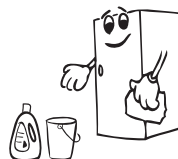
- Disconnect unit from the power supply before cleaning.



- Do not clean the appliance by pouring water.



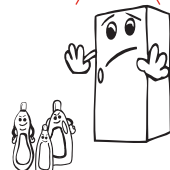
- The refrigerator should be cleaned periodically using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water



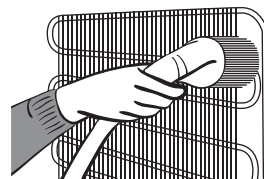
- Clean the accessories separately with soap and water. Do not clean them in the washing machine.



- Do not use abrasive products, detergents or soaps. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When the cleaning operations have been completed reconnect the plug of the unit with dry hands.



- You should clean the condenser (back of the appliance) with broom ones a year in order to provide energy saving and increase the productivity.



THE POWER SUPPLY MUST BE DISCONNECTED.

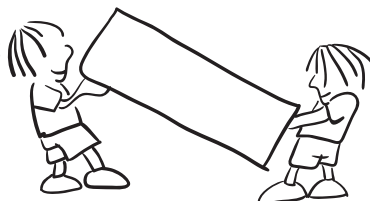
Replacing LED Lighting

If your fridge has LED lighting contact the help desk as this should be changed by authorized personnel only.

SHIPMENT AND REPOSITIONING

- Original package and foam may be kept for re-transportation (optionally).
- You should fasten your fridge with thick package, bands or strong cords and follow the instructions for transportation on the package for re-transportation.
- Remove movable parts (shelves, accessories, vegetable bins etc.) or fix them into the fridge against shocks using bands during re-positioning and transportation.

Carry your fridge in the upright position.



Repositioning the door

- It is not possible to change the opening direction of your fridge door, if the door handles on your fridge are installed from the front surface of the door.
- It is possible to change the opening direction of the door on models without any handles.
- If the door opening direction of your fridge may be changed, you should contact the nearest Authorized Service to have the opening direction changed.

BEFORE CALLING GRAM SERVICE

If your fridge is not operating ;

- Is there any electrical faults?
- Is the plug is placed properly in the receptacle?
- Is the fuse of the receptacle that the plug is plugged or the main fuse blown?
- Is there any fault in the socket? Examine this by plugging your fridge into a receptacle which you are sure that is working.

WARNING TYPE	MEANING	REASON	REMEDY
Sr	Failure warnings	Appears when one or more of the refrigerator parts fail or there is a problem in the cooling system. The product is plugged for the first time or a long-time power interruption for 1 hour.	Check the door is open or not and check if the product working 1 hour. If the door is not open and the product had worked 1 hour, call service for assistance as soon as possible.
LC	Cooler compartment is not cold enough	This warning appears if there has been a power failure for a long period and when the refrigerator is operated for the first time.	Temporarily increase the cooler temperature setting to the desired level or switch the appliance to Super Cooling mode.
LP	Low voltage	Refrigerators switches to the standby mode when the voltage supply falls below 170 Volts.	This feature prevents the compressor from getting damaged due to low voltage. Refrigerator will start operating automatically when the voltage restores to the required level.

If your fridge is not working properly, it may be a minor problem, therefore check the following, before calling an electrician to save time and money.

What to do if your appliance does not operate;

Check that;

- There is no power,
- The general switch in your home is disconnected ,
- The socket is not sufficient. To check this, plug in another appliance that you know which is working into the same socket.

What to do if your appliance performs poorly;

Check that;

- You have not overloaded the appliance ,
- The fridge temperature set to 2.
- The door is closed perfectly ,
- There is no dust on the condenser ,
- There is enough place at the rear and side walls.

If your fridge is operating too loudly;

Normal Noises

Cracking (Ice cracking) Noise:

- During automatic defrosting.
- When the appliance is cooled or warmed (due to expansion of appliance material).

Short cracking: Heard when the thermostat switches the compressor on/off.

Compressor noise: Normal motor noise. This noise means that the compressor operates normally. Compressor may cause more noise for a short time when it is activated.

Bubbling noise and splash: This noise is caused by the flow of the refrigerant in the tubes of the system.

Water flow noise: Normal flow noise of water flowing to the evaporation container during defrosting. This noise can be heard during defrosting.

Air Blow Noise: Normal fan noise. This noise can be heard in fridges during normal operation of the system due to the circulation of air.

If the edges of fridge cabinet that the door joint contact are warm;

Especially in summer (hot weather), the surfaces that the joint contact may get warmer during the operation of the compressor, this is normal.

If humidity builds up inside the fridge;

- Are all food packed properly? Are the containers dried before placing them in the fridge?
- Is the fridge's door opened frequently? Humidity of the room gets in the fridge when the door is opened. Humidity build up will be faster when you open the door more frequently, especially if the humidity of the room is high.

If the door is not opened and closed properly;

- Do the food packages prevent closing of the door?
- Are the door compartments, shelves and drawers placed properly?

- Are door joints broken or torn?
- Is your fridge on a level surface?

Recommendations

To stop the appliance completely, unplug from main socket (for cleaning and when the door is left open)

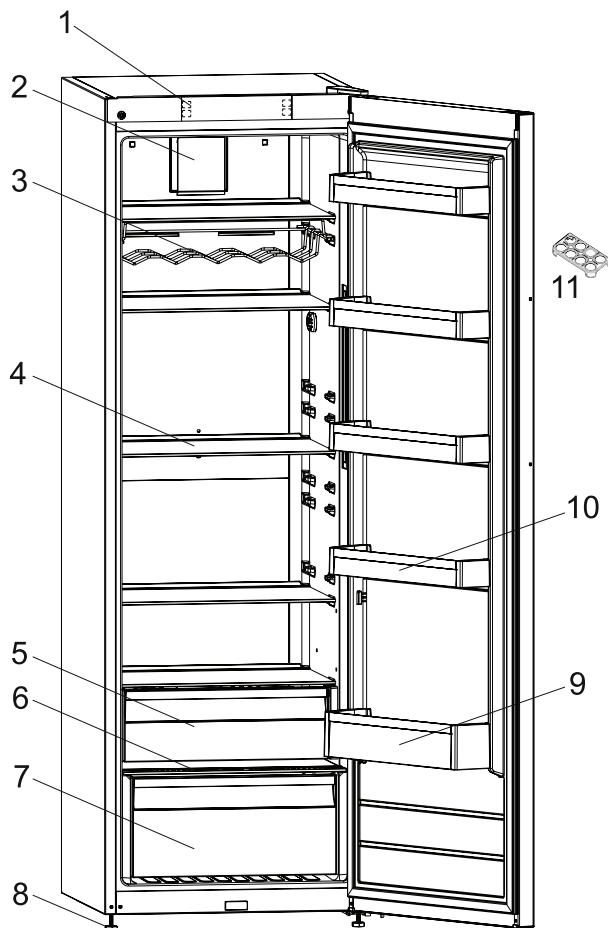
IMPORTANT NOTES:

- Compressor protection function will be activated after sudden power breakdowns or after unplugging the appliance, because the gas in the cooling system is not stabilized yet. Your appliance will start after 5 minutes, there is nothing to worry about.
- If you will not use your fridge for a long time (e.g. in summer holidays) unplug it. Clean your fridge according to chapter "CLEANING AND MAINTENANCE" and leave the door open to prevent humidity and smell.
- If the problem persists after you have followed all the instructions above, please consult to the nearest Authorized service.
- The lifetime of your appliance stated and declared by the Department of the Industry is 10 years (the period for retaining parts required for the proper functioning of the appliance).

Tips for saving energy

1. Install the appliance in a cool, well ventilated room , but not in direct sunlight and not near heat source (radiator, cooker.. etc). Otherwise use an insulating plate.
2. Allow ward food and drinks to cool down outside the appliance.
3. When thawing frozen food, place it in the refrigerator compartment. The low temperature of the frozen food will help to cool the refrigerator compartment when it is thawing. So it causes energy saving. If the frozen food is put out, it causes wastage of energy.
4. When placing, drinks and slops they must be covered. Otherwise humidity increases at the appliance. Therefore the working time gets longer. Also covering drinks and slops helps to save smell and taste.
5. When placing food and drinks, open the appliance door as briefly as possible.
6. Keep close the covers of any different temperature compartment in the appliance (crisper, chiller ...etc).
7. Door gasket must be clean and pliable. Replace gaskets if worn.

THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS



This presentation is only for information about the parts of the appliance.
Parts may vary according to the appliance model.

- | | |
|------------------------------------|-------------------|
| 1) Control panel | 7) Bottom crisper |
| 2) Turbo fan * | 8) Levelling feet |
| 3) Wine rack / bottle shelf * | 9) Bottle shelf |
| 4) Refrigerator shelves | 10) Door shelves |
| 5) Top crisper / Chiller shelves * | 11) Egg holder |
| 6) Bottom crisper cover | |

* In some models

Innehållsförteckning

INNAN DU ANVÄNDER DITT KYLSKÅP	41
Allmänna varningar	41
Kylskåp som är gamla eller i olag	43
Inställning och användning av ditt kylskåp	44
Innan du använder ditt kylskåp	44
Information om No-Frost teknologin	45
ANVÄNDARINFORMATION	46
Användning av din kylare	46
Kylaravdelningen temperaturjustering	47
Startvärdet för temperatur för frysens inställningsindikator är 5°C.	47
SuprCool	47
EcoFunction	48
Barnlås funktion	48
Skärmsläckarläge	49
Drick kallt läge	49
Sekretessläge	50
Varningar om temperaturinställningar	50
Om turbofläkt finns tillgänglig på din produkt;	51
FreshZone grönsakslåda	51
Fuktregulatorn	51
PLACERA MATEN I KYLEN	52
Kylfack	52
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	53
Byte av LED-belysning	53
TRANSPORT OCH FLYTTNING	54
Omplacering av dörren	54
INNAN DU KALLAR SERVICE	55
Tips för att spara energi	57
DELARNA I KYLSKÅPET OCH FACKEN	58

INNAN DU ANVÄNDER DITT KYLSKÅP

Allmänna varningar

VARNING: Håll ventilationsöppningarna, i apparatens hölje eller i den inbyggda strukturen, fria från hinder.

VARNING: Använd inte mekaniska enheter eller andra sätt att påskynda avfrostningsprocessen, än de som rekommenderas av tillverkaren.

VARNING: Använd inte elektriska apparater inne i förvaring av livsmedel fack i apparaten, om de inte är av den typ som rekommenderas av tillverkaren.

VARNING: Skada inte kylkretsen.

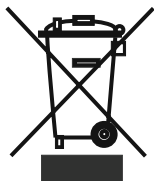
VARNING: För att undvika fara på grund av ostabilitet i apparaten, måste den fastställas i enlighet med instruktionerna.

- Om din apparat använder R600a som köldmedium - du kan lära dig den här informationen från etiketten på kylaren- du bör vara försiktig vid transport och installation för att förhindra att apparatens kylningsdelar skadas. Även om R600a är en miljövänlig gas och naturgas. Eftersom den är explosiv, bör du, i händelse av ett läckage som kan ha uppstått på grund av en skada i kylningsdelarna, flytta ditt kylskåp utom räckhåll för öppen eld eller värmekällor och ventiler rummet där apparaten är placerad, några minuter.
- Under transport och positionering av kylskåpet, undvik skador på kylargaskretsen.
- Förvara inga explosiva ämnen såsom aerosolburkar med en brandfarlig drivgas i denna apparat.
- Denna apparat är avsedd för användning i hushåll och liknande applikationer såsom;
 - personalköksområden i butiker, kontor och andra arbetsplatser
 - bondgårdar och av kunder på hotell, motell och andra typer av bostäder

- bed and breakfast bostäder;
- catering och liknande icke-butiksapplikationer
- Om uttaget inte matchar kylskåpskontakten, måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Enheten ska inte användas av människor (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller mentala förmågor eller brist på erfarenhet och kunskap, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn bör övervakas så att de inte leker med enheten.
- En speciellt jordad kontakt har anslutits till ditt kylskåps strömkabel. Denna kontakt bör användas med ett speciellt jordat uttag på 10 ampere. Om det inte finns något sådant uttag i ditt hus, se till att det installeras av en behörig elektriker.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår faran den innebär. Låt inte barn leka med enheten. Rengöring och användarunderhåll, får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Om sladden är skadad måste den bytas av tillverkaren eller en servicetekniker eller en kvalificerad fackman, för att undvika all risk.
- Denna apparat är inte avsedd att användas på höjder över 2000 m.

Kylskåp som är gamla eller i olag

- Om ditt gamla kylskåp har ett lås, bryt eller ta bort låset innan du slänger det, eftersom barn bli instängda och det kan orsaka en olycka.
- Gamla kylar och frysar innehåller isoleringsmaterial och köldmedium med CFC. Se därför till att inte skada miljön när du kasserar ditt gamla kylskåp.



Fråga din kommun om omhändertagande av WEEE för återanvändning och återvinningsändamål.

Observera:

- Läs igenom bruksanvisningen noga innan du installerar och använder apparaten. Vi är inte ansvariga för de skador som uppstått på grund av felaktig användning.
- Följ alla instruktioner på apparaten och bruksanvisningen och förvara bruksanvisningen på en säker plats för att lösa de problem som kan uppstå i framtiden.
- Denna apparat är gjord för att kunna användas i hus och den kan bara användas i hus och för avsedda ändamål. Den är inte lämplig för kommersiellt eller gemensamt bruk. Sådan användning medför att garantin på apparaten ska annulleras och att vårt företag inte är ansvarigt för de förluster som har inträffat.
- Denna apparat är gjord för att kunna användas i hus och den kan bara användas i hus och för avsedda ändamål. Den är inte lämplig för kommersiellt eller gemensamt bruk och/eller för förvaring av ämnen förutom mat. Vårt företag är inte ansvarigt för de förluster som uppstått i motsatta fall.

Säkerhetsvarningar

- Använd inte fler-uttag eller förlängningsladd.
- Anslut inte skadade, trasiga eller gamla pluggar.
- Dra inte i, böj inte och skada inte sladden.



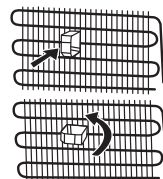
- Denna apparat är avsedd att användas av vuxna, låt inte barn leka med apparaten eller hänga över dörren.
- Sätt inte in och dra inte ut kontakten ur uttaget med våta händer för att undvika elektrisk stöt!
- Placera inte explosivt eller brandfarligt material i ditt kylskåp för din säkerhet. Placera drycker med högre alkoholhalt vertikalt och stäng dem tätt i kylavdelningen.
- Täck inte kylskåpet eller dess övre del med spets. Detta påverkar ditt kylskåps prestanda.
- Fäst tillbehören i kylskåpet under transport för att undvika skador på tillbehören.



Inställning och användning av ditt kylskåp

Innan du börjar använda ditt kylskåp, bör du uppmärksamma följande punkter:

- Driftspänningen för ditt kylskåp är av 220-240 V vid 50 Hz
- Vi tar inte ansvar för de skador som uppstår på grund av ojordad användning.
- Placera kylskåpet på en plats där det inte utsätts för direkt solljus.
- Apparaten bör vara minst 50 cm från spisar, gasugnar och värmekällor, och bör vara minst 5 cm från elektriska ugnar.
- Din frys bör aldrig användas utomhus eller lämnas under regn.
- När kylskåpet är placerat intill en frys bör det finnas minst 2 cm mellan dem för att förhindra att fukt bildas på utsidan.
- Placera ingenting på ditt kylskåp, och installera kylskåpet på en lämplig plats, så att minst 15 cm tom plats finns på ovensidan.
- Om du vill placera ditt kylskåp bredvid ditt kökskåp, lämna ett utrymme på 2 cm mellan dem.
- Passa in plastväggdistanser till kondensorn på baksidan av kylskåpet för att förhindra att den lutar mot väggen för bättre prestanda.
- Montera distanserna baktill, se bild, genom att vrida den i 90° för att förhindra att kondensorn vidrör väggen.
- Kylskåp bör placeras mot en vägg med ett fritt avstånd på högst 75 mm.
- De justerbara frambenen ska stabiliseras på en lämplig höjd så att kylskåpet står på ett stabilt och korrekt sätt. Du kan justera benen genom att vrida dem medurs (eller i motsatt riktning). Detta bör göras innan du placerar mat i kylskåpet.
- Innan du använder ditt kylskåp, torka av alla delar med varmt vatten som tillsätts med ett mildt rengöringsmedel, och skölj sedan med rent vatten och torka. Placera alla delar efter rengöring.



Innan du använder ditt kylskåp

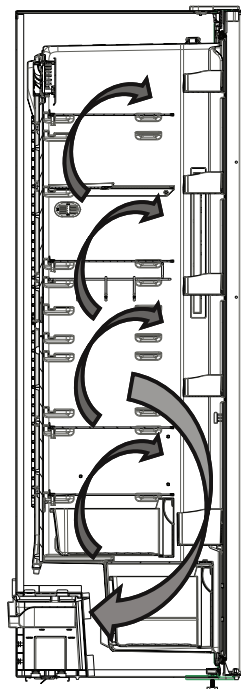
- När det används för första gången eller efter transport, ställ ditt kylskåp i upprätt läge i 3 timmar och koppla in det för att möjliggöra effektiv drift. Annars kan du skada kompressorn.
- Ditt kylskåp kan lukta när det används för första gången; lukten kommer att blekna bort när kylskåpet börjar kyla.



Information om No-Frost teknologin

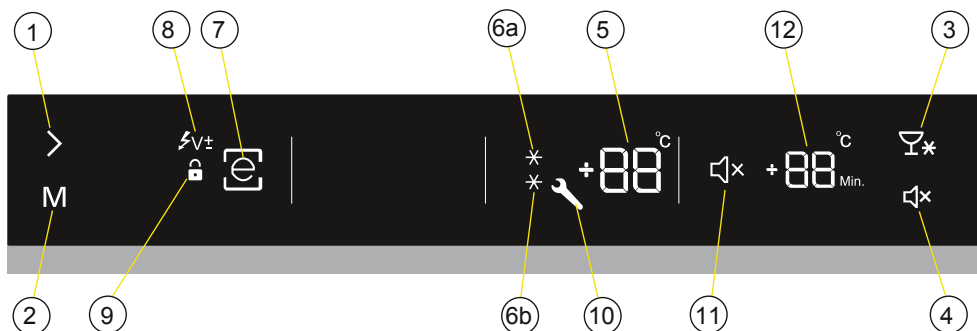
No-frost kylskåp skiljer sig från andra statiska kylskåp i sin verksamhetsprincip.

I normala kylskåp kommer luftfuktigheten in i kylskåpet på grund av dörröppningar och att den inneboende fuktigheten i maten orsakar frysning i på baksidan av luftkanalen. För att tina frost och is i frysen på baksidan av luftkanalen bör du med jämna mellanrum stänga av kylskåpet och placera mat som måste förvaras kyld separat kyld. Situationen är helt annorlunda i no-frost kylskåp. Torr och kall luft blåses in i kylskåpets utrymme, homogent och jämnt, från flera punkter via en fläkt. Kall luft sprids homogent och jämnt mellan hyllorna och kyler all din mat lika och jämnt, vilket förhindrar fukt och frysning. Därför är ditt no-frost kylskåp användarvänligt, i tillägg till sin enorma kapacitet och sitt eleganta utseende.



ANVÄNDARINFORMATION

Användning av din kylare



1. Kylarinställningsknapp
2. Lägesknapp
3. Drick kallt knapp
4. Sekretessknapp
5. Kylens temperaturinställning
- 6a / 6b. SuperCool symbol
7. Eco Function symbol
8. Låg spänning symbol
9. Barnlås symbol
10. Alarm (SR) symbol
11. Ljudavstängnings symbol
12. Dricka kallt symbol

Kylaravdelningen temperaturjustering



Startvärdet för temperatur för frysens inställningsindikator är 5°C.

- Tryck på kylarinställningsknappen.
- Det inställda värdet för kyl-indikatorn börjar blinka när du trycker på den här knappen.
- Värdet för frysavdelningens indikator ändras till en lägre temperatur varje gång du trycker på den här knappen när indikatorn blinkar. (8°C, 7°C, 6°C, 5°C, 4°C, 3°C, 2°C)
- När du väntar i 5 sekunder utan att trycka på någon knapp efter att ha nått det önskade inställda värdet, aktiveras det inställda värdet och ditt kylskåp fungerar med det inställda värdet.
- När du trycker på inställningsknappen tills värdet för när frysavdelningens indikator 2°C (maximalt kallt läge), om du trycker på knappen igen, startar de visade värdena om igen från 8°C.

Rekommenderade temperaturvärden för kylskåpet

<i>När skall de justeras?</i>	<i>Inre temperatur</i>
För minimal kylningskapacitet	7°C, 8°C
I normal användning	4°C, 5°C, 6°C
För maximal kylningskapacitet	2°C, 3°C

SuprCool

- För att kyla stora mängder mat
- För att snabbt kyla mat

Hur ska det användas;



- Tryck på lägesknappen tills superkylningsläget är inställt.
- Medan superkylningsläget blinkar om ingen knapp klickas på i 5 sekunder då ett pip hörs och läget aktiveras.
- Medan superkylningsläget är aktivt visas bokstäverna "SC" på frysens indikator.

Observera: "superkylningsläget" avstängs automatiskt efter 5 timmar eller när frysgivar-temperaturen sjunker under 2°C.

EcoFunction

Ditt kylskåp förbrukar minst energi vid 5°C som inställt värde, som är det mest optimala förvaringsförhållandet.

När ska det användas;

- När du vill att ditt kylskåp ska fungera ekonomiskt.

Hur ska det användas;

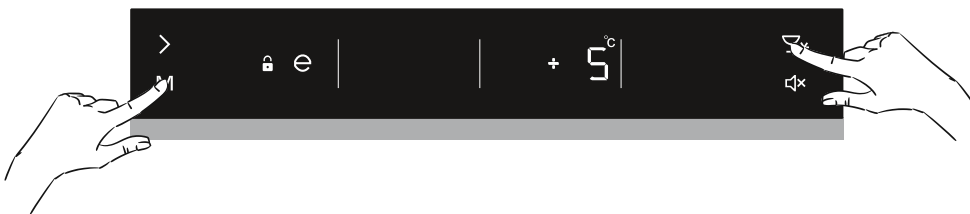


- Tryck på "lägeknappen" tills en cirkel visas runt ekonomisymbolen.
- Om den inte visas, tryck på vilken knapp som helst i 1 sekund, för att ställa in läget. Cirkeln blinkar 3 gånger. När läget är inställt ljuder ringklockan pip pip.
- Medan ekonomiläget är aktivt visas bokstaven "E" på kylskåpets indikator.

Barnlås funktion

Hur används det ?

För att förhindra att barn leker med knapparna och ändrar de inställningar du har gjort, finns barnlås på apparaten.



Aktivering av barnlås funktionen

Tryck på drick kallt knappen och lägesknappen samtidigt i 5 sekunder.

Avaktivering av barnlås funktionen

Tryck på drick kallt knappen och lägesknappen samtidigt i 5 sekunder.

Observera:

Barnlåset kommer också avaktiveras om el avbryts eller om kylskåpet urkopplas.

Skärmsläckarläge

Hur ska det användas?



Detta läge aktiveras när du trycker och håller ned sekretessknappen i 5 sekunder.

Om du inte trycker på någon knapp inom 5 sekunder när läget är aktivt, kommer lamporna på kontrollpanelen slockna.

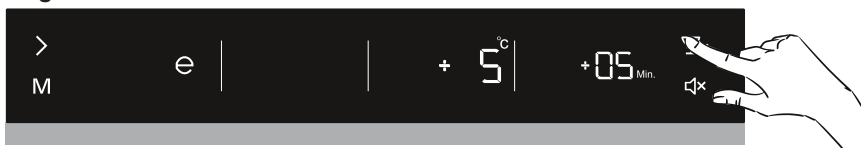
Om du trycker på vilken knapp som helst när lamporna i kontrollpanelen är av, kommer de aktuella inställningarna visas på skärmen, och sedan kan du justera som du vill. Om du varken avbryter skärmsläckarläge eller trycker på en annan knapp inom 5 sekunder, kommer manöverpanelen slockna igen.

För att avbryta skärmsläckareläget, tryck på sekretessknappen i 5 sekunder igen.

När skärmsläckaren läget är aktivt kan du även aktivera barnlåset.

Om du inte trycker på någon knapp under 5 sekunder efter aktivering av barnlåset, kommer lamporna på manöverpanelen slockna. Då kan du se de tidigare inställningarna och att barnlåset symbolen är aktivt när du trycket vilken knapp som helst, och du kan avbryta barnlåset såsom beskrivs i instruktionen för detta läge.

Drick kallt läge



Drick kallt knappen ska pressas för att aktivera dryckkylningsläget. Varje tryck kommer att öka tiden från 5 minuter upp till 30 minuter, och återgår sedan till "0".

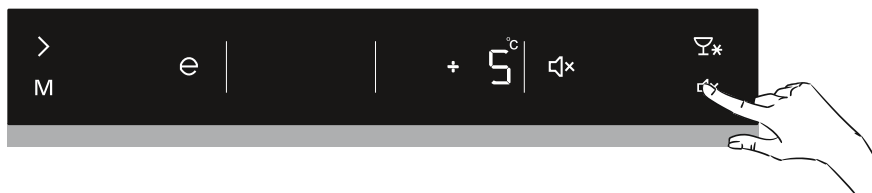
Viktigt: Det bör inte förväxlas med kylning.

Observera: Du måste justera tiden beroende på temperaturen i flaskorna innan du ställer in dem.

Du kan till exempel ställa in tiden till "5 minuter" i början. Efter denna tid, om kylningen är otillräcklig, kan du ställa in 5 eller 10 minuter extra.

Det här läget kan användas även användas som en enkel timer.

Sekretessläge



Detta läge aktiveras när du trycker på sekretessknappen. När detta läge är aktiverat stängs alla knappljud och ljudlarm av.

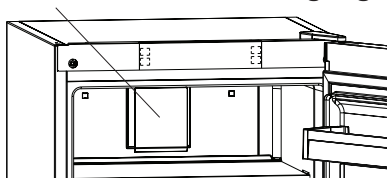
Det här läget kan avbrytas genom att trycka på sekretessknappen.

Varningar om temperaturinställningar

- Dina temperaturjusteringar tas inte bort när en elavbrott sker.
- Du bör inte gå över till en annan justering innan du slutför en justering
- Temperaturjusteringar bör göras enligt frekvensen av dörröppningar och mängden livsmedel som förvaras i kylskåpet och omgivningstemperatur där frysen är.
- Ditt kylskåp bör drivas upp till 24 timmar beroende på omgivningstemperaturen, utan avbrott efter att ha inkopplats tills dess har svalnat helt.
- Öppna inte kylskåpsdörrarna ofta och placera inte mycket mat i kylskåpet under denna period.
- En 5 minuters fördröjningsfunktion används för att förhindra skador på kompressorn i kylskåpet, när du tar ut kontakten och kopplar sedan in den igen för att använda den eller när ett elavbrott sker. Ditt kylskåp börjar fungera normalt igen efter 5 minuter.
- Ditt kylskåp är tänkt för att fungera i omgivningstemperaturintervallerna som anges i standarderna, i enlighet med den klimatklass som anges i informationsetiketten. Vi rekommenderar inte att använda ditt kylskåp utom angivna temperatur-värdegränser när det gäller kylningseffektivitet.
- Apparaten är utformad för att användas vid en omgivningstemperatur inom intervallen 10°C - 43°C.

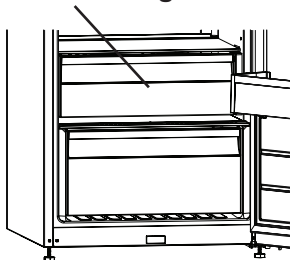
Klimatklass	Omgivningstemperatur (°C)
T	Mellan 16 och 43 (°C)
ST	Mellan 16 och 38 (°C)
N	Mellan 16 och 32 (°C)
SN	Mellan 10 och 32 (°C)

Om turbofläkt finns tillgänglig på din produkt;



Blockera inte öppningarna för insug och utblås av luft när du förvarar mat eftersom detta påverkar den luftcirkulation som turbofläkten tillhandahåller.

FreshZone grönsakslåda (I vissa modeller)



Att förvara mat i kylningsutrymmet istället för frysen eller kylskåpet låter maten behålla färskhet och smak längre, samtidigt som man bevarar dess fräscha utseende. Om kylningsbrickan blir smutsig, ta bort den och tvätta med vatten.

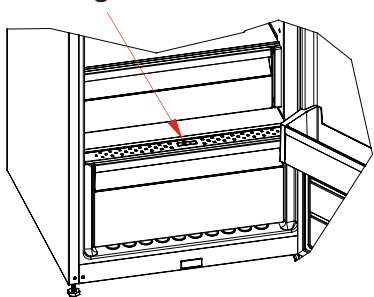
(Vatten fryser vid 0 °C, men livsmedel som innehåller salt eller socker kräver sänkta temperaturer för att frysa).

Normalt använder människor kylningsutrymmet för rå fisk, ris, etc...

Placera inte mat du vill frysa eller islädor för att göra is här.

- Att ta bort grönsaksutrymmeshyllan
- Dra grönsaksutrymmeshyllan ut mot dig genom att skjuta den på spåren.
- Dra upp grönsaksutrymmeshyllan från spåret för att ta bort den.

Fuktregulatorn (I vissa modeller)



När fuktregulatorn är i stängt läge kan färsk frukt och grönsaker förvaras längre.

Om grönsaksförvaringsutrymmet är helt fullt bör fräschhetsratten på framsidan av grönsaksförvaringsutrymmet öppnas. Med hjälp av detta kommer luften i utrymmet och fuktighetshalten att kontrolleras och hållbarhetstiden kommer att ökas.

Om du ser någon kondens på glashyllan, kan du ställa in fuktregleringskontrollen i öppet läge.

PLACERA MATEN I KYLEN

Kylfack

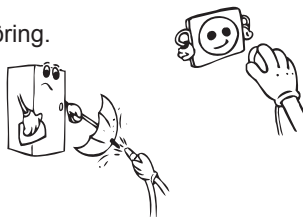
- För normala driftsförhållanden, kommer att justera temperaturen i kyldelen av kylan till 5°C att vara tillräckligt
- För att undvika fukt och frost bör du undvika att ställa in vätskor i otäckta behållare i kylskåpet. Frost tenderar att koncentrera sig på de kallaste delarna av förångaren och med tiden kommer det att kräva mer frekvent avfrostning.
- Ställ aldrig in varm mat i kylskåpet. Varm mat måste kylas i rumstemperatur och ska placeras så att luft kan cirkulera i kylskåpsdelen.
- Lägg in kött och rensad fisk (inslagen i plast) som du kommer att använda inom 1-2 dagar, i den nedre delen av kylskåpet (som ligger över grönsakslådan) eftersom det är den kallaste delen och kommer att säkerställa de bästa lagringsförhållandena.
- Du kan lägga in fukt och grönsaker i grönsakslådan utan ytterligare förpackning.

Vissa rekommendationer har angetts nedan för placering och förvaring av ditt mat i kylutrymmet.

Mat	Förvaringstid	Var bör man placera i kylskåpsavdelningen
Grönsaker och frukt	1 vecka	I grönsakslådan (utan förpackning)
Kött och fisk	2 till 3 dagar	Täckt med plast folio eller i påsar eller i en köttlåda (på glashyllan)
Färsk ost	3 till 4 dagar	I den speciala dörrhyllan
Smör och margarin	1 vecka	I den speciala dörrhyllan
Flaskprodukter, mjölk och yoghurt	Fram till det utgångsdatum som rekommenderas av tillverkaren	I den speciala dörrhyllan
Ägg	1 månad	I ägghyllan
Lagad mat		Alla kylhyllor

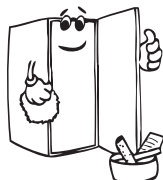
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Koppla ur enheten från strömkällan före rengöring.



- Placera inte enheten i rinnande vatten.

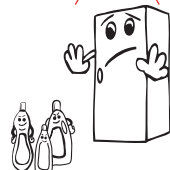
- Kylskåpet bör rengöras med jämna mellanrum med ett mildt rengöringsmedel.



- Rengör tillbehören separat med ett mildt rengöringsmedel. Rengör dem inte i diskmaskinen.



- Använd inte produkter med slipmedel, frätande medel eller tvålar. Efter rengöringen sköljer du noggrant med rent vatten. När du utför rengöringen återansluter du kontakten med torra händer.



- Du bör rengöra kondensorn (bakre delen av apparaten) med en borste minst en gång om året för att få en effektiv energibesparing och ökad produktivitet.



STRÖMKÄLLAN MÅSTE KOPPLAS UR.

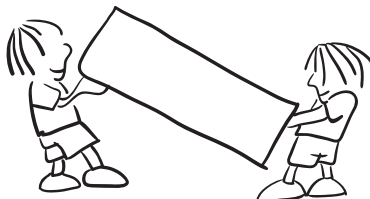
Byte av LED-belysning

Om kylskåpet har LED-belysning som behöver bytas ska helpdesk kontaktas eftersom det endast är behörig personal som ska utföra detta.

TRANSPORT OCH FLYTTNING

- Originalförpackningen och skum kan förvaras för återtransport (valfritt).
- Du bör fästa ditt kylskåp med tjock förpackning, band eller starka rep och följa instruktionerna för transporter som finns på förpackningen för återtransport.
- Ta bort rörliga delar (hyllor, tillbehör, grönsakslådor osv.) Eller fixera dem i kylskåpet mot stötar, med hjälp av band innan flyttning och transport.

Bär ditt kylskåp i upprätt läge.



Omplacering av dörren

- Det är inte möjligt att byta öppningsriktning för kylskåpets dörr, om dörrhandtagen är installerade på ditt kylskåp från den främre delen av dörren.
- Det är möjligt att byta öppningsriktning för kylskåpets dörr, om modellen inte har dörrhandtag.
- Om riktningen på dörren som öppnar ditt kylskåp kan ändras, bör du kontakta närmaste auktoriserade service för att förändra öppningsriktningen.

INNAN DU KALLAR SERVICE

Om kylskåpet inte fungerar;

- Finns det något elektriskt fel?
- Är kontakten är placerad på rätt sätt i vägguttaget?
- Har säkringen för uttaget i vilket kontakten är kopplad eller huvudsäkringen blåst?
- Har uttaget något fel? Undersök detta genom att koppla ditt kylskåp till ett uttag som du är säker på att det fungerar.

TYP AV VARNING	BETYDELSE	ORSAK	ÅTGÄRD
Sr	Felvarningar	Det finns någon(ra) del(ar) som är ur funktion eller det finns ett fel i kylningsprocessen Produkten är ansluten för första gången eller efter ett strömavbrott på mer än 1 timme.	Kontrollera om dörren är öppen eller inte och kontrollera om produkten fungerar under en timme. Om dörren inte är öppen och produkten fungerade under 1 timme, ring service för att få hjälp så fort som möjligt.
LC	Kylavdelningen är inte tillräckligt kall	Denna varning visas om det har skett ett strömavbrott under en längre tid och när kylskåpet används för första gången.	Höj tillfälligt temperaturen i kylarinställningen till önskad nivå eller ställ in apparaten till superkylningsläge.
LP	Låg spänning	Kylskåpet växlar till vänteläge när spänningsförsörjningen sjunker under 170 volt.	Denna funktion förhindrar komprimering eller skador på grund av låg spänning. Kylskåpet kommer att starta om igen automatiskt när spänningen kommer tillbaka i önskad nivå.

Temperatur varning:

Temperatur skärmen blinkar "LC" och en ljudvarning hörs, när temperaturen i kylaravdelningen är för varm.

En ökning av temperaturen kan orsakas av;

- Frekvent dörröppning under längre perioder
- Lagring av stora mängder varma livsmedel
- Hög omgivningstemperatur
- Ett fel med apparaten.

Kolla varningarna;

Ditt kylskåp varnar dig om temperaturen för kylaravdelningen är i felaktig nivå eller när ett problem inträffar i apparaten. Varning koder visas då i kylaravdelningens indikator. Varning koder visas då i kylaravdelningens inställningsskärm.

Ett varningsljud hörs även.

Koden som visas och summern kommer att fortsätta tills du trycker på inställnings- eller lägesknappen. När du trycker på en av dessa knappar, avbryts summern. "LC" varningen försvinner inom 15 minuter. Du behöver inte ringa din tjänsteleverantör, detta tillstånd kan uppstå på grund av ovanstående skäl. Du kan fortsätta att lagra mat i ditt kylskåp. Om "LC" varningen inte försvinner inom en timme efter att du tryckt på knappen, kan du ringa din tjänsteleverantör.

Om ditt kylskåp fungerar för ljudligt;

Kompressorljud

- Normalt motorljud Detta ljud innebär att kompressorn fungerar normalt. Kompressorn kan göra mer ljud under en kort tid när den är aktiverad.

Bubblande ljud och plask:

- Detta ljud orsakas av flödet av kylmediet i rören i systemet.

Luft blås ljud:

- Normalt fläktljud. Detta ljud kan höras i kylskåp under normal drift av systemet på grund av luftcirkulationen.

Om fukt bildas inne i kylaren;

- Är all mat ordentligt förpackad? Har behållarna torkats innan du lagt dem i kylskåpet?
- Öppnas kylskåpets dörrar ofta? Fuktigheten i rummet kommer in i kylskåpet när dörrarna öppnas. Fuktighet bildas snabbare kommer när du öppnar dörrarna oftare, speciellt om luftfuktigheten i rummet är hög.
- Vattendroppar som samlas på den bakre väggen efter automatisk avfrostning är normalt (i statiska modeller).

Om dörren inte öppnas och stängs ordentligt;

- Förhindrar matförpackningar stängning av dörren?
- Är dörrfack, hyllor och lådor rätt placerade?
- Är dörrtätningarna slitna eller sönder?
- Är ditt kylskåp på en jämn yta?

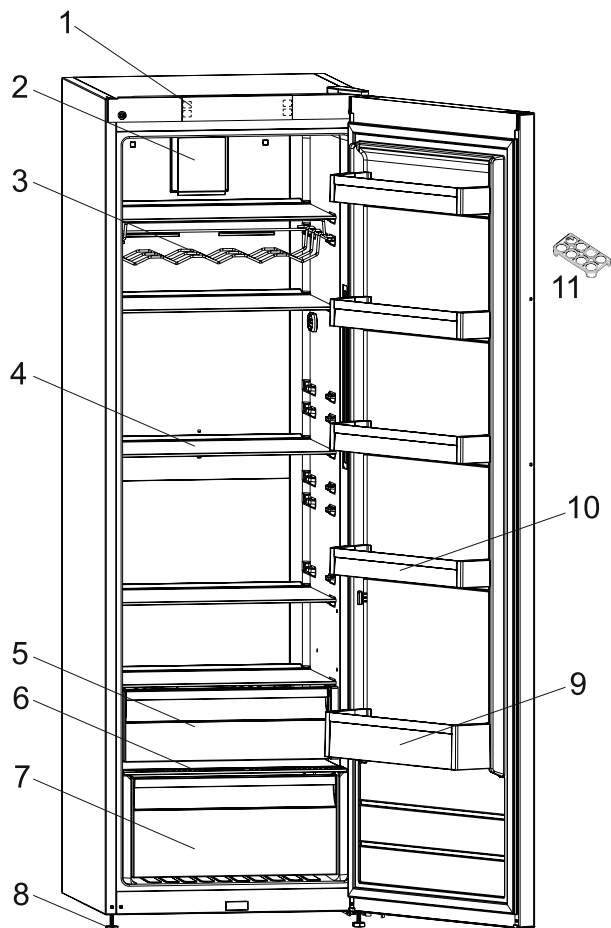
VIKTIGA ANMÄRKNINGAR:

- Kompressorskyddsfunktionen kommer att aktiveras efter plötsliga strömavbrott eller utkoppling av apparaten, eftersom gasen i kylsystemet inte är stabiliserad än. Ditt kylskåp börjar fungera normalt igen efter 5 minuter, det behöver du inte oroa dig för.
- Om du inte kommer att använda kylskåpet under en längre tid (t.ex. under sommarlovet) koppla ur den. Rengör kylskåpet enligt instruktionerna "RENGÖRING OCH UNDERHÅLL" och lämna dörren öppen för att förhindra fukt och lukt.
- Om problemet kvarstår efter att du har följt alla instruktioner ovan, kalla närmaste auktoriserad service.
- Livslängden på din apparat som anges och förklaras av Institutionen för branschen är av 10 år (perioden för att erhålla delar som behövs för att apparaten skall fungera väl).

Tips för att spara energi

1. Installera apparaten i ett svalt, väl ventilerat rum, men inte i direkt solljus och inte i närheten av en värmekälla (element, spis etc. ...). Använd annars en isoleringsplatta.
2. Låt varm mat och dryck svalna utanför apparaten.
3. Vid upptining av frusen mat, placera den i kylskåpet. Den frusna matens låga temperatur kommer att hjälpa till att kyla kylutrymmet när den tinar. Så det orsakar energibesparing. Om den frusna maten tas ut, orsakar det slöseri med energi
4. När du placerar drycker och slask måste de täckas. Annars ökar fuktigheten i apparaten. Då blir arbetstiden längre. Dessutom hjälper täckandet av drycker och slask till att bevara lukt och smak
5. När du placerar mat och dryck, öppna apparatens dörr så kort tid som möjligt.
6. Håll locken stängda i alla fack med olika temperaturer i apparaten (grönsakslåda, kyl ... etc).
7. Dörrtätningen måste vara ren och smidig. Byt tätningarna om de är slitna.

DELARNA I KYLSKÅPET OCH FACKEN



Denna presentation är endast information om apparatens olika delar.
Delarna kan variera beroende på apparatens modell.

- 1. Huvudpanel
- 2. Turbo fläkt *
- 3. Vinhyllor *
- 4. Glashyllor
- 5. Övre grönsakslåda *
- 6. Skydd för undre grönsakslådan

- 7. Undre grönsakslåda
- 8. Justerbara inställningsben
- 9. Flaskhållare
- 10. Dörrhyllor
- 11. Äggbehållare

* I vissa modeller

Innholdsfortegnelse

FØR DU BRUKER DITT KJØLESKAP	60
Generelle advarsler	60
Gamle og ut-av-order kjøleskap	62
Installasjon og drift av ditt kjøleskap	63
Før du bruker ditt kjøleskap	63
Informasjon om No-Frost-teknologi	64
BRUKSINFORMASJON	65
Betjening av kjøler	65
Temperaturjustering for kjølekammer	66
SuperCool	66
EcoFunction	67
Barnesikringsfunksjon	67
Skjerm-sparermodus	68
Modus for avkjøling av drikkevarer	68
Dempemodus	69
Advarsler om justeringer av temperatur	69
Tilbehør	70
FreshZone grønnsaksskuff	70
Fuktighetsregulator	70
Kjøleskap	71
ORGANISERE MATVARENE I APPARATET	71
RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD	72
TRANSPORT OG OMPLASSERING	73
Flytte døren	73
FØR DU RINGER GRAM SERVICE	74
Anbefalinger for Energisparing	75
DELENE TIL APPARATET OG SEKSJONENE	76

DEL 1. FØR DU BRUKER DITT KJØLESKAP

Generelle advarsler

ADVARSEL: Hold ventilasjonsåpningene i apparatet kapsling eller i den innebygde strukturen, uten hindringer.

ADVARSEL: Ikke bruk mekaniske innretninger eller andre metoder for å akselerere tining prosessen, annet enn det som er anbefalt av produsenten.

ADVARSEL: Ikke bruk elektriske apparater inne i mat lagringsrom i apparatet, med mindre de er av en type som anbefales av produsenten.

ADVARSEL: Ikke skader kjølekretsen.

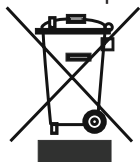
ADVARSEL: For å unngå farlige situasjoner som følge til instabilitet av apparatet, må den festes i samsvar med instruksjonene.

- Hvis apparatet bruker R600a som kuldemedium - du kan lære denne informasjonen fra etiketten på kjøligere-du bør være forsiktig under transport og montasje for å hindre apparatets kjølelementer fra å bli skadet. Selv R600a er en miljøvennlig og naturgass, som det er eksplosiv, i tilfelle av en lekkasje som skal skjedd på grunn av en skade i kjølelementer flytte kjøleskapet fra åpen flamme eller varmekilder og lufte ut rommet der apparatet er plassert for noen få minutter.
- Mens du bærer og plassere kjøleskap, ikke gi skader på kjøligere gass krets.
- Ikke oppbevar eksplosive stoffer som spraybokser med en brennbar drivgass i dette apparatet.
- Dette apparatet er beregnet til å bli brukt i husholdninger og lignende applikasjoner som;
 - kjøkken for ansatte i butikker, kontorer og andre arbeidsplasser
 - gårdsbruk og ved klienter i hoteller, moteller og andre bosteder

- seng og frokost typen miljøer;
- catering og lignende ikke-detaljhandel applikasjoner
- Hvis stikkontakten ikke passer kjøleskapet plugg, må den skiftes ut av produsenten, sin tjeneste agenten eller lignende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn bør holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- En spesielt jordet støpsel er blitt koblet til strømkabelen på kjøleskapet. Denne plug bør brukes med et spesielt jordet stikkontakt av 16 ampere. Hvis det ikke er noen slik kontakt i huset ditt, kan du få den installert av en autorisert elektriker.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og understandt faren involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold, ikke skal gjøres av barn uten tilsyn.
- Hvis ledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, sin tjeneste agent eller lignende kvalifisert personell for å unngå farlige situasjoner.
- Dette apparatet skal ikke brukes i høyder som overstiger 2000 moh.

Gamle og ut-av-order kjøleskap

- Hvis den gamle kjøleskap har en lås, bryte eller fjerne låsen før du kaster den, fordi barn kan bli fanget inni den og kan føre til en ulykke.
- Gamle kjøleskap og fryserer inneholder isolasjon og kjølemiddel med KFK. Derfor så må man passe å ikke skade miljøet når du skal kaste de gamle kjøleskap.

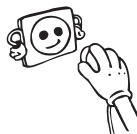


Dette apparatet er klassifisert i henhold til det europeiske direktivet 2002/96/EF om avhending av elektrisk- og elektronisk utstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Direktivet angir rammene for innlevering og gjenvinning av innbytteprodukter.

Merknader:

- Vennligst les bruksanvisningen nøye før du installerer og bruker apparatet. Vi er ikke ansvarlig for skader som oppstått som følge av feil bruk.
- Følg alle instruksjonene på apparatet og bruksanvisning, og oppbevar denne veiledningen på et trygt sted for å løse de problemene som kan oppstå i fremtiden.
- Dette apparatet er produsert for å bli brukt i hus, og det kan bare brukes i huset og for de angitte formål. Det er ikke egnet for kommersiell eller vanlig bruk. Slik bruk vil føre til at garantien på apparatet å bli kansellert, og vårt selskap vil ikke være ansvarlig for tap som skal skjedd.
- Dette apparatet er produsert for å bli brukt i hus, og det er bare egnet for kjøling / lagring matvarer. Det er ikke egnet for kommersiell eller vanlig bruk og / eller for lagring av stoffer unntatt for mat. Vårt firma er ikke ansvarlig for tap som skal skjedd i strid saken.
- Ikke bruk flere beholdere eller skjøteledning.
- Ikke sett i skadet, revet eller gamle plugger.
- Ikke trekk, bøy eller skade kablen.



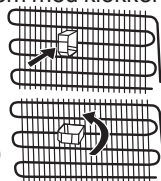
- Dette apparatet er beregnet for bruk av voksne, ikke la barn leke med apparatet eller la dem henge over døren.
- Ikke plug-in eller ut pluggen fra stikkontakten med våte hender for å unngå elektrisk støt!
- Ikke plasser eksplosive eller brennbart materiale i kjøleskapet for din sikkerhet. Plasser drikker med høyere alkohol beløp vertikalt og ved å lukke halsen tett i kjøleskapet avdelingen.
- Må ikke fryses de frosne varer etter å ha blitt smeltet. Dette kan føre til helseproblemer som matforgiftning.
- Do Ikke dekk til kroppen eller toppen av kjøleskapet med blonder. Dette påvirker ytelsen til kjøleskapet ditt.
- Fest tilbehøret i kjøleskapet under transport for å hindre skade på tilbehør.



Installasjon og drift av ditt kjøleskap

Før du begynner å bruke kjøleskap, bør du ta hensyn til følgende punkter:

- Driftsspenning for kjøleskapet er 220-240 V ved 50Hz.
- Du kan få hjelp til å installere og slå på enheten, ta kontakt med servicerepresentanten.
- Vi tar ikke ansvar for skader som oppstår på grunn ugrunnet bruk.
- Sett kjøli i et sted som det ikke blir utsatt for direkte sollys.
- Apparatet bør være minst 50 cm unna ovner, gass ovner og varmeapparat kjerner, og bør være minst 5 cm unna elektriske ovner.
- Kjøleskapet bør aldri brukes utendørs eller la under regn.
- Når kjøleskapet er plassert ved siden av en dypfryser, bør det være minst 2 cm mellom dem for å hindre fuktighet på den ytre overflaten.
- Ikke legg noe på kjøleskapet ditt, og installere kjøleskapet i et egnet sted så at minst 15 cm er tilgjengelig på oversiden.
- De justerbare foran benene bør stabiliseres i en passende høyde for å tillate kjøleskapet opererer i et stabilt og forsvarlig måte. Du kan justere beina ved å skru dem med klokken (eller i motsatt retning). Dette bør gjøres før du legger mat i kjøleskapet.
- Før du bruker kjøleskap, tørk alle delene med varmt vann tilsatt med en te skje med natriumbikarbonat, og deretter skylle med rent vann og tørk. Legg alle delene tilbake etter rengjøring.
- Installer avstanden justering plast (delen med svarte skovler på baksiden) ved å dreie den 90°, som vist i figuren for å hindre at kondensatoren fra berøre vegg.



Før du bruker ditt kjøleskap

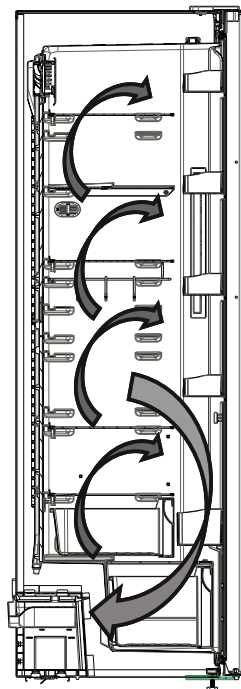
- Når det brukes for første gang, eller etter transport, må kjøleskapet stå i oppreist posisjon i 3 timer og koble den deretter på for å oppnå effektiv drift. Ellers kan du skade kompressoren.
- Kjøleskapet kan ha en lukt når det brukes for første gang; lukten vil forsvinne når kjøleskapet begynner å kjøles.



Informasjon om No-Frost-teknologi

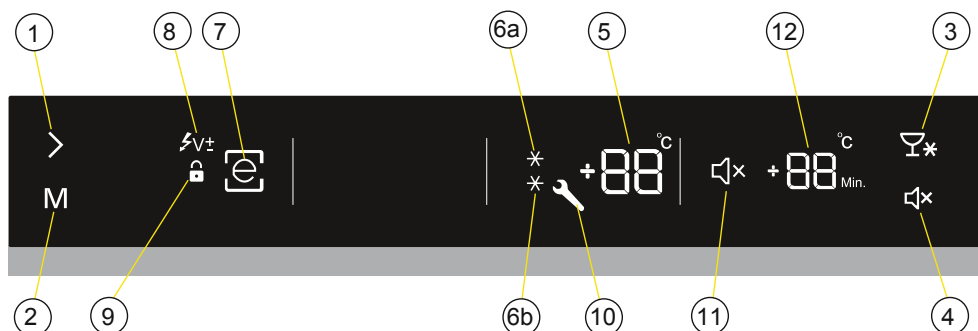
No-Frost kjøleskap skiller seg fra andre statiske kjøleskap i sine bruksprinsipper.

I vanlige kjøleskap fører fuktigheten som kommer inn i kjøleskapet når man åpner døren eller fra fuktigheten fra maten til dannelse av på baksiden av luftekanalene. For å avrime og fjerne isen på baksiden av luftekanalene må du i blant slå av kjøleskapet, Plasser maten som må holde seg frossen i en separat kjølebeholder. Situasjonen er en helt annen med frostfrie kjøleskap. En vifte blåser tørr og kald luft jevnt fordelt på flere punkter inn i kjøleskapet. Kald luft spres jevnt fordelt mellom hyllene og kjøler all maten likt og ensartet, noe som hindrer fuktighet og frysing. Derfor er det frostfrie kjøleskapet enkelt i bruk, i tillegg til at det har en enorm kapasitet og har et elegant utseende.



BRUKSINFORMASJON

Betjening av kjøler



1. Innstillingsknapp for kjøler (CS)
2. Modusknapp (M)
3. Knapp for drikkeavkjøling
4. Dempeknapp
5. Skjerm for kjølerens innstillingsverdi
- 6a/6b. Symbol for SuperCool
7. Symbol for EcoFunction
8. Symbol for lavspenning
9. Symbol for barnesikring
10. Alarm (SR)-symbol
11. Symbol for lyden av
12. Skjerm for drikkekjølerens verdi (aktivt symbol kan variere etter språk (Min-Dk.))

Temperaturjustering for kjølekammer



- Kjøleindikatoren utgangsverdi er 5 °C.
- Trykk knappen for kjøleinnstilling.
- Innstilt verdi for kjøleindikator begynner å blinke når du trykker inn denne knappen.
- Når kjøleindikatoren blinker settes den til en lavere temperaturverdi hver gang du trykker inn knappen. (8 °C, 7 °C, 6 °C, 5 °C, 4 °C, 3 °C, 2 °C)
- Hvis du venter i fem sekunder uten å trykke inn en knapp etter at du har nådd ønsket innstillingsverdi, blir innstillingsverdien aktivert, og kjøleskapet stiller seg inn til den temperaturen.
- Når du trykker på innstillingsknappen helt til kjøletemperaturindikatoren viser 2 °C (maksimal kuldeinnstilling), og du så trykker på knappen igjen, går verdivisningen tilbake til begynnelsen på 8 °C.

Anbefalte temperaturverdier for kjøleskapet

<i>Når blir de justert?</i>	<i>Innvendig temperatur</i>
For minimal kjølekapasitet	7 °C, 8 °C
Ved normal bruk	4 °C, 5 °C, 6 °C
For maksimal kjølekapasitet.	2 °C, 3 °C

SuperCool

- For å kjøle store mengder mat
- For å kjøle mat raskt

Slik bruker du den:

- Trykk på modus-knappen helt til SuperCool er valgt.



- Når indikatoren for SuperCool blinker og det ikke trykkes på en knapp innen fem sekunder, avgis det en pipelyd og modusen aktiveres.
- Når SuperCool er aktivert, vises bokstavene «SC» på indikatoren på kjøleskapet.

Merk: Superkjølemodusen avbrytes automatisk etter fem timer eller når kjøleskapstemperaturen faller under 2 °C.

EcoFunction

Kjøleskapet bruker minst energi ved 5 °C, hvilket er den optimale oppbevaringstemperaturen.

Når skal den brukes?

- Når du ønsker at kjøleskapet skal drives økonomisk.

Slik bruker du den:

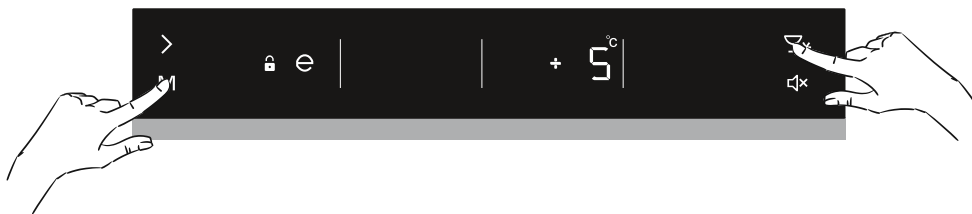


- Trykk på modusknappen til en sirkel vises rundt økonomisymbolet.
- Hvis ingen knapp trykkes innen ett sekund, blir modusen satt. Sirkelen blinker tre ganger. Når modusen er innstilt, avgis et dobbelt pipesignal.
- Når EcoFunction er aktivert, vises bokstaven "E" på indikatoren på kjøleskapet.

Barnesikringsfunksjon

Når brukes denne?

Dette apparatet har barnesikring for å hindre at barn leker med knappene eller endrer innstillingene du har angitt.



Aktivering av barnesikring

Trykk og hold inne drikkeavkjøling- og modus-knappene samtidig i fem sekunder.

Deaktivering av barnesikring

Trykk og hold inne drikkeavkjøling- og modus-knappene samtidig i fem sekunder.

Merk:

Barnesikringen blir også deaktivert hvis strømmen går eller kjøleskapet kobles fra strømforsyningen.

Skjermsparermodus

Hvordan brukes denne?



Denne modusen aktiveres ved å holde inne modusknappen i fem sekunder.

Hvis det ikke trykkes på noen knapper i løpet av fem sekunder etter at modusen er aktiv, slukkes lysene på kontrollpanelet.

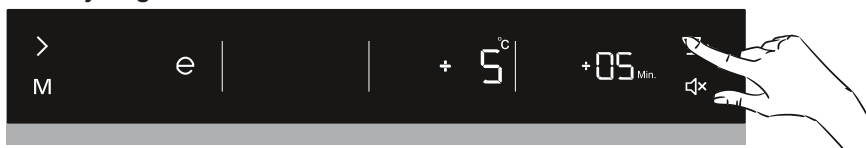
Trykker du på en av knappene når lysene på kontrollpanelet er av, vises de nåværende innstillinger på skjermen. Da kan du justere som du vil. Hvis du ikke avslutter skjermsparermodusen eller trykker på noen knapper i løpet av fem sekunder, slukkes kontrollpanelet igjen.

Trykk og hold inne demp-knappen i fem sekunder igjen for å avbryte skjermsparermodus.

Når skjermsparermodus er aktivert, kan du også aktivere barnesikring.

Hvis det ikke trykkes på noen knapper innen fem sekunder etter aktivering av barnesikringen, slukkes lysene på kontrollpanelet. Du kan se de tidligere innstillingene, og at barnesikringssymbolet viser aktivert, ved å trykke på en av knappene. Du kan avbryte barnesikringen slik det er forklart i instruksjonene for denne modusen.

Modus for avkjøling av drikkevarer



Modus for avkjøling av drikkevarer aktiveres ved å trykke på drikkeavkjøling-knappen. Hvert trykk på knappen forlenger tiden med fem minutter, opptil 30 minutter. Deretter går den tilbake til 0.

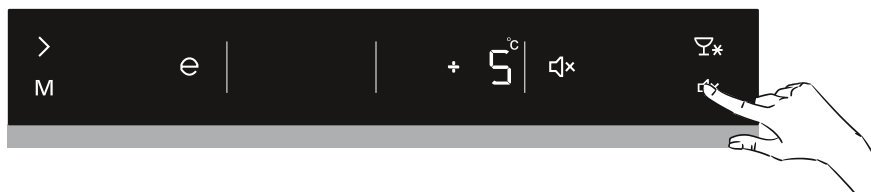
Viktig: Må ikke forveksles med kjøling.

Merk: Tiden må justeres i henhold til temperaturen på flaskene før du legger dem inn.

Du kan for eksempel begynne med fem minutter. Hvis drikkevaren ikke er kald nok, kan du legge til fem eller ti minutter til.

Denne modusen kan ganske enkelt brukes som timer i Cooler-modellene

Dempemodus



Denne modusen aktiveres ved å trykke inn Dempeknappen. Når denne modusen er aktivert, er alle knappelyder og lydalarmer avslått.

Du avbryter denne modusen ved å trykke inn dempeknappen.

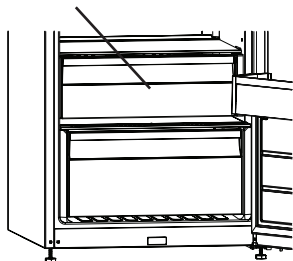
Advarsler om justeringer av temperatur

- Justeringer av temperaturen slettes ikke ved strømbryt.
- Det anbefales ikke å bruke kjøleskapet når temperaturen er under 10°C.
- Temperaturjusteringer bør gjøres i henhold til frekvensen av døråpninger, mengde mat holdt inne i kjøleskapet og omgivelsestemperatur av kjøleskapet.
- Kjøleskapet skal betjenes opp til 24 timer i henhold til omgivelsestemperatur, uten avbrudd, etter å ha blitt koblet til. Dette sikrer at den er helt avkjølt. I denne perioden, må dørene til kjøleskapet ikke åpnes og mat må ikke plasseres inne.
- En 5 minutters forsinkelsesfunksjon brukes for å forhindre skader på kompressoren når du tar ut kontakten og sette den inn igjen etter en gi sammenbrudd har oppstått. Kjøleskapet vil begynne å fungere normalt etter 5 minutter.
- Kombiskapet er laget for å operere i temperaturintervaller som er angitt i kravene, i henhold til klimaklassen som er angitt i informasjonsetiketten. Vi anbefaler ikke å betjene kjøleskapet utenfor de angitte temperaturverdigrensene i form av kjøling.
- Dette apparatet er beregnet for bruk i en omgivelsestemperatur i 10°C - 43°C.

Klimaklasse	Omgivende temperatur°C
T	Mellom 16 og 43 (°C)
ST	Mellom 16 og 38 (°C)
N	Mellom 16 og 32 (°C)
SN	Mellom 10 og 32 (°C)

Tilbehør

FreshZone grønnsaksskuff (I noen modeller)



Hvis maten holdes i chiller i stedet for fryser eller kjøleskap, vil maten beholde friskhet og smak for en lengre periode og vil samtidig bevare friskt utseende. Hvis skuffen blir skitten, fjern den og vaske den med vann.

(Vann fryser ved 0 °C, men matvarer som inneholder salt eller sukker fryser ved lavere temperaturer)

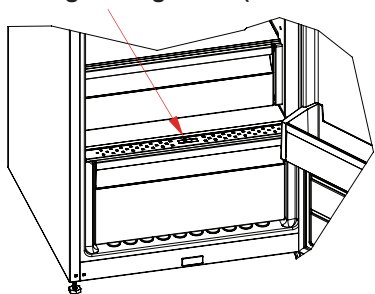
Chiller brukes vanligvis for rå fisk, ris, o.l. ...

FreshZone grønnsaksskuff ;

- Trekk FreshZone grønnsaksskuff mot deg ved å skyve den langs skinnene.
- Trekk FreshZone grønnsaksskuff opp fra skinnen for å fjerne den.

Etter at FreshZone grønnsaksskuff er fjernet, kan den tåle en belastning på maksimalt 20 kg.

Fuktighetsregulator (I noen modeller)



Når fuktighetsregulatoren er i lukket posisjon, gjør den at frisk frukt og grønnsaker kan oppbevares lenger.

I tilfelle grønnsaksskuffen er helt full, bør friskhetsskiven foran grønnsaksskuffen åpnes. Med denne blir luften i grønnsaksskuffen og fuktighetsgraden kontrollert og levetiden forlenges.

Hvis du oppdager kondens på glasshyllen, bør fuktighetsregulatoren settes i åpen stilling.

DEL 3. ORGANISERE MATVARENE I APPARATET

Kjøleskap

- For normale driftsforhold vil det være tilstrekkelig å justere temperaturverdien for kjølerdelen av kjøleskapet til 5°C.
- For å redusere fuktighet og følgelig økning av frost, må du aldri plassere væsker i uforseglede beholdere i kjøleskapet. Frost har en tendens til å samle seg i de kaldeste delene av kjøleelementet og over tid vil det kreve hyppigere avising.
- Du må aldri plassere varm mat i kjøleskapet. Varm mat skal kjøles i romtemperatur og skal plasseres for å sikre tilstrekkelig luftsirkulasjon i kjøleskapet.
- Plasser kjøtt og rensket fisk (i pakker eller plast) som du kommer til å bruke i løpet av 1-2 dager i den nedre delen av kjøleskapet (som er over grønnsaksskuffen) da dette er den kaldeste delen og vil gi de beste lagringsforholdene.
- Du kan legge frukt og grønnsaker i grønnsaksskuffen uten innpakning.

Noen anbefalinger har blitt spesifisert under for plasseringen og lagringen av matvarene dine i kjølelammeret.

Mat	Maksimal lagringstid	Hvor plassere i kjøleavdelingen
Frukt og grønnsaker	1 uke	Grønnsaksbeholder
Kjøtt og fisk	2-3 Dager	Pakket inn i plastfolie eller poser eller i en kjøttbeholder (på glasshyllen)
Fersk ost	3-4 Dager	I spesiell dørhylle
Smør og margarin	1 uke	I spesiell dørhylle
Produkter på flaske melk og yogurt	Til utløpsdatoen som er anbefalt av produsenten	I spesiell dørhylle
Egg	1 måned	I egghyllen
Tilberedt mat		Alle hyller

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

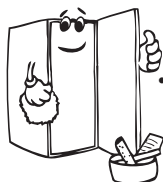
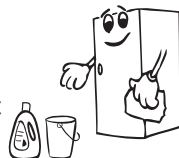
- Trekk ut støpselet før rengjøring.



- Ikke hell vann i kjøleskapet.



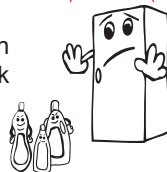
- Kjøleavdelingen bør rengjøres med jevne mellomrom med lunkent vann som er tilsatt natron.



- Rengjør delene med vann tilsatt rengjøringsmiddel. Delene må ikke vaskes i oppvaskmaskinen.



- Ikke bruk slipemidler, løsemidler eller såpe. Skyll grundig med rent vann og tørk godt av etter rengjøring. Koble deretter til kjøleskapet igjen. Husk på å være tørr på hendene når du kobler til.



- Rengjør kondensatoren med en børste et par ganger i året for å opprettholde lavt strømforbruk og øke produktiviteten.



Pass på at kjøleskapet er frakoplet under rengjøring.

Å skifte ut LED-lys

Dersom kjøleskapet ditt har LED-belysning, vennligst kontakt kundeservice, ettersom lyset kun bør skiftes ut av berettigede fagfolk.

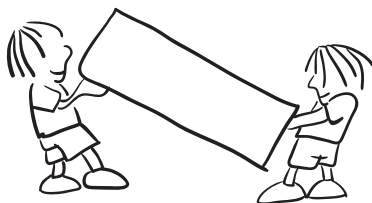
TRANSPORT OG OMPLASSERING

- Originalpakke og skum kan bli beholdes for ny transport (valgfritt).
- Du skal feste ditt kjøleskap med tykk emballasje, bånd eller sterke snorer og følg transportinstruksjonene på pakken ved ny transport.
- Fjerne bevegelige deler (hyller, tilbehør, grønnsakskuffer osv.) eller fest dem i kjøleskapet mot støter ved hjelp av bånd under omposisjonering og transport.

Bær kjøleskapet i oppreist posisjon.

Flytte døren (For noen modeller)

Du kan flytte dørene på kjøleskapet. Kontakt nærmeste autoriserte service for dette.



FØR DU RINGER GRAM SERVICE

Dersom kjøleskapet ikke fungerer:

- Finnes det noen elektriske feil?
- Er støpselet ordentlig i stikkontakten?
- Har sikringen gått?
- Er det noe galt med stikkontakten? Test dette ved å koble kjøleskapet til en stikkontakt du vet fungerer.

ADVARSELSTYPE	BETYDNING	ÅRSAK	LØSNING
Sr	Feilmeldinger	Vises når det oppstår en defekt knyttet til én eller flere deler av kjøleskapet eller hvis det er et problem med kjølesystemet. Produktet kobles til strøm for første gang eller etter et strømbrudd på minst én time.	Sjekk om døren er åpen eller ikke, og sjekk om produktet virker i én time. Hvis døren ikke er åpen og produktet har virket i én time, må du ringe etter service for å få hjelp så fort som mulig.
LC	Det er ikke kaldt nok i kjøleavdelingen	Dette varslet vises dersom et strømbrudd har vedvart i lengre tid og når fryseren brukes for første gang.	Øk temperaturen i kjøleskapet midlertidig til ønsket nivå eller aktiver hurtigkjølemodus.
LP	Lav spenning	Kjøleskapet går over i standby-modus når tilførselsspenningen faller til under 170 volt.	Denne funksjonen hindrer at kompressoren skades pga. lav spenning. Kjøleskapet starter driften automatisk når spenningen er tilbake på påkrevd nivå.

Hvis skapet ikke fungerer tilfredsstillende, kan årsaken være en mindre feil. Kontroller derfor følgende før du kontakter en elektriker – og spar tid og penger.

Hva gjør du hvis skapet ikke fungerer Kontroller:

- Om det er strøm,
- Om hovedstrømbryteren i huset er slått av,
- Om termostaten står på « • »,
- Om stikkontakten er i orden. Det kontrollerer du ved å koble et annet elektrisk apparat som du vet fungerer, til stikkontakten.

Hva gjør du hvis skapet fungerer dårlig Kontroller:

- At skapet ikke er overbelastet,
- At dørene er ordentlig lukket,
- At det ikke er mye støv på kondensatoren,
- At det er tilstrekkelig plass på baksiden og siden av skapet.

Hvis du hører ulyder

Kjølegassen som sirkulerer i kjølekretsen kan gi en boblende lyd selv om kompressoren ikke går. Dette er helt normalt. Hører du andre lyder, bør du kontrollere:

- At skapet står plant,
- At ingenting er i kontakt med baksiden,
- At det ikke ligger gjenstander oppå skapet og vibrerer.

Hvis det er vann i de nedre delene av skapet Kontroller:

At avløpshullet for avrimingsvann ikke er blokkert (bruk avløpspluggen til å rengjøre avløpshullet).

Er skapet tilstrekkelig kaldt:

Skapet er beregnet på bruk i normal romtemperatur i overensstemmelse med den klassen som er angitt på informasjonsetiketten. Bruk av skapet i omgivelser hvor temperaturen ikke er i overensstemmelse med det som er angitt på etiketten, anbefales ikke.

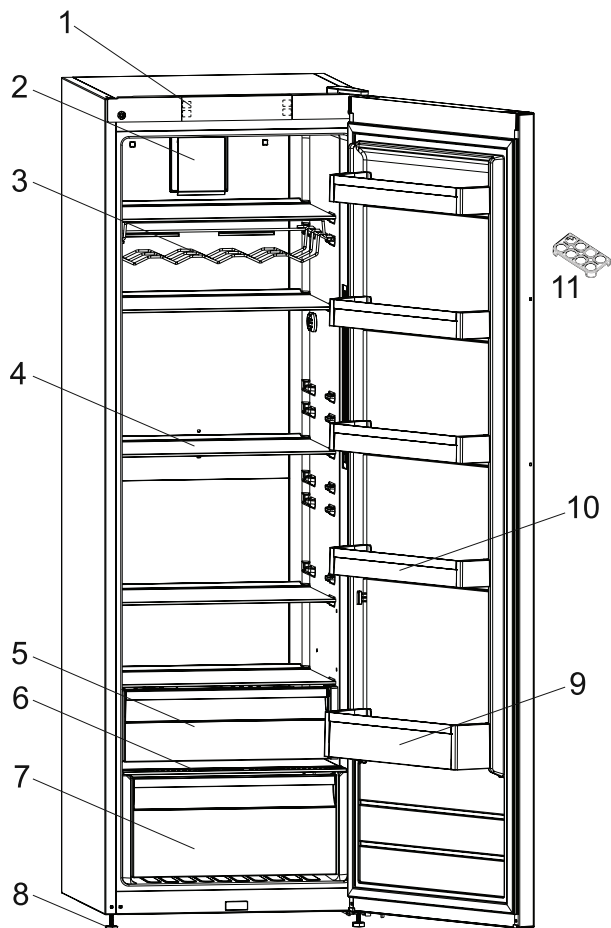
VIKTIGE MERKNADER:

- Beskyttelse av kompressorfunksjonen vil bli aktivert etter plutselig strømavbrudd eller etter rensing av apparatet, fordi gass i kjølesystemet ikke er stabilisert ennå. Apparatet starter etter 5 minutter, er det ikke noe å bekymre seg om.
- Hvis du ikke vil bruke kjøleskapet for lang tid (f.eks. i sommerferier) koble det bort. Rengjør kjøleskapet i henhold til kapittelet "RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD" og la døren stå åpen for å unngå fuktighet og lukt.
- Hvis problemet vedvarer etter at du har fulgt alle instruksjonene ovenfor, vennligst kontakt til nærmeste autoriserte service.
- Levetiden for apparatet angis og erklæres av avdeling for bransjen til 10 år (perioden for beholde artikler som kreves for korrekt funksjon av apparatet).

Anbefalinger for Energisparing

1. Plasser apparatet på et kjølig og godt ventilert rom, unngå å plassere mot direkte sollys eller nær varme radiatorer (radiator, ovn, osv.). Ellers bruker isolasjon plate.
2. Tillat varm mat og drikke for å kjøle ned utsiden av apparatet.
3. Når du setter drikke og hjemmelaget mat i kjøleskapet, sørg for at de er i et lukket bolle. Ellers vil fuktigheten i apparatet stige. Dette vil gjøre driftstid lengre. Bevaring av drikke og hjemmelaget mat i lukkede boller vil også unngå forringelse av lukt og smak.
4. Når du setter mat og drikke i kjøleskapet, la døren til apparatet åpen så kort tid som mulig.
5. Hold seksjonene med forskjellige temperaturverdier i apparatet lukket. (Grønnsaksskuff, kjølerseksjon osv.)
6. Dørpakningen skal være rent og fleksibel. Erstatte gamle pakninger.

DELENE TIL APPARATET OG SEKSJONENE



Denne presentasjonen er kun for informasjon om deler av apparatet.
Deler kan variere i henhold til apparatets modell.

- 1. Kontrollpanel
- 2. Turbovifte *
- 3. Vinhylle *
- 4. Glasshyller
- 5. Øvre grønnsaksskuff *
- 6. Hylle mellom skuffer

- 7. Nedre grønnsaksskuff
- 8. Justerbare ben
- 9. Flaskehylle
- 10. Dørhyller
- 11. Eggeglass

* I noen modeller

Sisältö

ENNEN KUIN KÄYTÄT JÄÄKAAPPIA	78
Yleiset varoitukset	78
Turvallisuusohjeita	80
Turvallisuusvaroitukset	80
Jääkaapin asennus ja käyttö	81
Ennen kuin käytät jääkaappia	81
Tietoa Full NoFrost -teknologiasta	82
KÄYTTÖTIEDOT	83
Jääkaapin käyttö	83
Jääkaapin lämpötilan säätö	84
SuperCool	84
EcoFunction	85
Lapsilukko toiminto	85
Näytönsäästötila	86
Juomien viilennystila	86
Vaimennustila	87
Varoituksia koskien lämpötila-asetuksia	87
Kosteudenhallinta	88
FreshZone-laatikko	88
ELINTARKEIDEN ASETTAMINEN JÄÄKAAPPIIN	89
PUHDISTUS JA HUOLTO	90
KULJETUS JA UUELLEEN SIOITTAMINEN	91
Oven avautumissuunnan vaihtaminen	91
ENNEN YHTEYDEN OTTAMISTA GRAM-HUOLTOON	91
Vihjeet energian säästämiseksi	94
LAITTEEN OSAT JA OSASTOT	95

ENNEN KUIN KÄYTÄT JÄÄKAAPPIA

Yleiset varoitukset

VAROITUS: Varmista, että laitteen ympärillä on riittävästi tilaa vapaan ilmankierron takaamiseksi.

VAROITUS: Älä käytä teräviä esineitä sulamisen nopeuttamiseksi, käytä ainoastaan valmistajan suosittelimia keinoja.

VAROITUS: Älä käytä sähkölaitteita elintarvikkeiden varastointilaitteessa, elleivät ne ole valmistajan suosittelimia tyyppejä.

VAROITUS: Älä vahingoita kylmäaineen virtapiiriä.

VAROITUS: Vältääksesi vaaran laitteen epävakaudesta johtuen, laite pitää kiinnittää ohjeiden mukaisesti.

- Mallissa, jossa on R600a:ta (jähdytysneste isobutaani): tämä on ympäristöystävällistä luonnonkaasua, mutta myös tulenarkaa. Kun laitetta kuljetetaan ja asennetaan, on huolehdittava siitä, ettei mikään jäähdytyslaitteen osa vaurioidu. Mikäli vaurio on tapahtunut, vältä avotulta ja kipinöiviä lähteitä ja tuuleta huone, johon laite on sijoitettu, muutaman minuutin ajan.
- Älä säilytä tässä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten syttyviä ponneaineita sisältäviä aerosolitölkkejä.
- Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin, kuten;
 - keittiöhenkilöstön tiloihin kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
 - maatilamajoitusta ja hotelleja, motelleja tai muita asuinympäristöjä varten
 - muita majoitusympäristöjä varten;
 - ateriapalveluja ja muita samankaltaisia ei-kaupallisia ympäristöjä varten

- Jos jääkaapin pistoke ei sovi pistorasiaan, valtuutetun sähköasentajan tai vastaavan pätevän henkilön pitää vaihtaa se, vaaran välttämiseksi.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset), käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, ellei heitä valvota tai opasteta laitteen käytössä. Heidän turvallisuudestaan vastuussa olevan henkilön tulee tehdä se. Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leiki laitteella.
- Maadoitettu pistoke on liitetty jääkaapin virtajohtoon. Tätä pistoketta tulee käyttää maadoitetun 16 ampeerin pistorasian kanssa. Jos sinulla ei ole tällaista pistorasiaa asunnossasi, pyydä että valtuutettu sähköasentaja asentaa sellaisen.
- Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole aikaisempaa kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen käytössä turvallisella tavalla ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja ylläpitää laitetta ilman valvontaa.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, valtuutetun sähköasentajan tai vastaavan pätevän henkilön pitää vaihtaa se, vaaran välttämiseksi.
- Tätä laitetta ei ole suunniteltu käytettäväksi yli 2000 m korkeudessa.

Turvallisuusohjeita

- Varoitus: Huolehdi siitä, ettei laitteen jäähdytysaukot laitteen rungossa tai rakennelmassa tukkiudu.
- Älä käytä mekaanisia laitteita eikä muitakaan keinotekoisia keinoja kiihdyttääksesi sulamisprosessia.
- Älä käytä sähkölaitteita laitteen sisällä.
- Jos tämä laite on hankittu vanhan jääkaapin tilalle, jossa on lukko, riko tai irrota vanhan jääkaapin lukko turvatoimenpiteenä ennen laitteen varastointia, jotta lapset eivät voi lukita itseään kaappiin.
- Vanhat jääkaapit ja pakastimet sisältävät eristysmateriaaleja ja CFC-kylmäaineita. Huolehdi siksi siitä, ettet vahingoita ympäristöä hävittäessäsi vanhan laitteesi. Mikäli sinulla on jotakin kysyttävää, ota yhteys paikalliseen viranomaiseen tai kauppiaseesi. Huolehdi siitä, ettei jääkaappisi putket vaurioidu ennen laitteen toimittamista asianmukaiseen kierrätyspisteeseen.



Tämän laitteen merkintä perustuu käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita (waste electrical and electronic equipment - WEEE) koskevaan direktiiviin 2002/96/EG.

Tämä direktiivi määrittää käytettyjen laitteiden palautus- ja kierrätys-säännökset koko EU:n alueella.

Tärkeää:

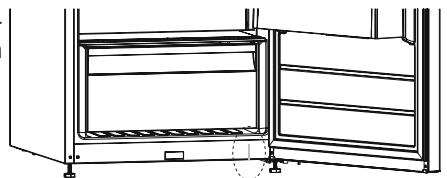
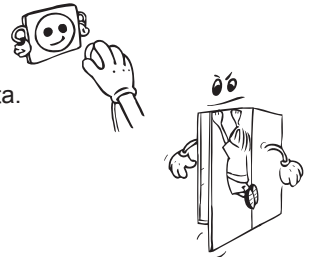
Lue tämä käyttöohje ennen tämän laitteen asennusta ja kytkemistä pistorasiaan. Valmistajalla ei ole vastuuta seurauksista, jotka johtuvat käyttöohjeesta poikkeavalla tavalla suoritetusta asennuksesta tai käytöstä.

Turvallisuusvaroitukset

- Älä käytä useita pistorasioita tai jatkojohtoa.
- Älä kytke vaurioituneita, repeytyneitä tai vanhoja pistokkeita.
- Älä vedä, taivuta tai vahingoita johtoa.



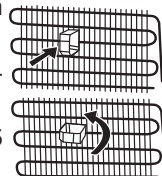
- Älä anna lasten leikkiä laitteella. Lapset eivät saa koskaan istua laatikkojen/hyllyjen päällä eikä riippua ovesta.
- Älä kytke verkkojohtoa, jos kätesi ovat kosteat.
- Pullot, jotka sisältävät alkoholia, täytyy sulkea hyvin ja ne on laitettava jääkaappiin pystyasentoon.
- Jos verkkojohto on vaurioitunut, sen saa vaihtaa valmistaja tai valtuutettu huoltoliike tai henkilö.
- Kun jääkaapin ovi suljetaan, syntyy alipainetta. Odota noin 1 minuutti ennen oven avaamista uudelleen.



Jääkaapin asennus ja käyttö

Huomioi seuraavat asiat ennen jääkaapin käytön aloittamista:

- Ennen kuin liität jääkaapin virtalähteeseen, varmista että arvokilvessä mainittu jännite on sama kuin kotisi sähköjärjestelmässä.
- Tämä laite kytketään 220-240V ja 50 Hz verkkoon.
- Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista, jotka johtuvat maadoittamattomasta käytöstä.
- Sijoita jääkaappi sellaiseen paikkaan että se ei altistu suoralle auringonvalolle.
- Laite tulee sijoittaa vähintään 50 cm etäisyydelle liedeistä, uuneista ja lämmönlähteistä. Sen tulisi olla vähintään 5 cm etäisyydellä sähköuuneista.
- Laitetta ei saa käyttää ulkona tai jättää ulos sateeseen.
- Kohdista muoviset seinävalikappaleet jääkaapin takana olevaan lauhduttimeen siten että kaappi ei nojaa seinää vasten, kaapin hyvän suorituskyvyn varmistamiseksi.
- Jos jääkaappi sijoitetaan lähelle pakastinta, se pitää olla vähintään 2 cm etäisyydellä pakastimesta ulkoisen kosteuden välttämiseksi. Älä laita mitään jääkaapin päälle ja sijoita kaappi sellaiseen paikkaan, että jääkaapin ympärille jää vähintään 15 cm vapaata tilaa.
- Jos jääkaappi sijoitetaan keittiökaappien viereen, se on oltava 2 cm etäisyydellä keittiökaapeista.
- Asenna muovinen etäisyydensäädin (musta osa, jossa on raitoja takapuolella) kiertämällä sitä 90° siten että lauhdutin ei ole kiinni seinässä.
- Jääkaappi on asetettava vasten seinää siten, että vapaa tila ei ylitä 75 mm.
- Säädetävät etujalat on asetettava sopivalle korkeudelle siten, että jääkaappi toimii vakaasti ja asianmukaisella tavalla. Jalat voi säätää kiertämällä ne myötäpäivään (tai vastakkaiseen suuntaan). Tämä tulee tehdä ennen kuin jääkaappi täytetään ruoalla.
- Ennen laitteen käyttöönottoa on kaikki osat pestävä lämpimällä vedellä johon on sekoitettu teelusikallinen ruokasoodaa. Huuhtelee sen jälkeen puhtaalla vedellä ja kuivaa. Asenna kaikki osat jääkaappiin puhdistuksen jälkeen.



Ennen kuin käytät jääkaappia

- Kun jääkaappi otetaan käyttöön ensimmäisen kerran tai kuljetuksen jälkeen, se on pidettävä pystyasennossa 3 tuntia ennen virtalähteeseen liittämistä, jotta se toimii tehokkaasti. Muutoin kompressorin saattaa vaurioitua.
- Laite voi tuoksua uutuuttaan, kun ensimmäisen kerran kytket laitteen päälle, mutta se häviää, kun laite kylmenee.

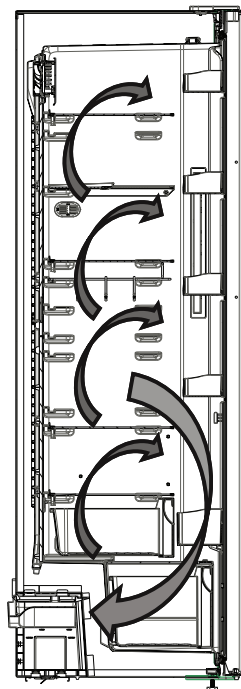


Tietoa Full NoFrost -teknologiasta

Full NoFrost -jääkaappi eroaa toimintaperiaatteeltaan staattisista jääkaapeista. Tavanomaisissa jääkaapeissa kosteaa ilmaa pääsee jääkaappiin, ja elintarvikkeissa oleva vesihöyry muuttuu jääksi. Jään poistamiseksi jääkaappi on kytkettävä pois päältä, kylmänä pidettävät elintarvikkeet on siirrettävä kylmään tilaan ja kaappiin kertynyt jää on poistettava.

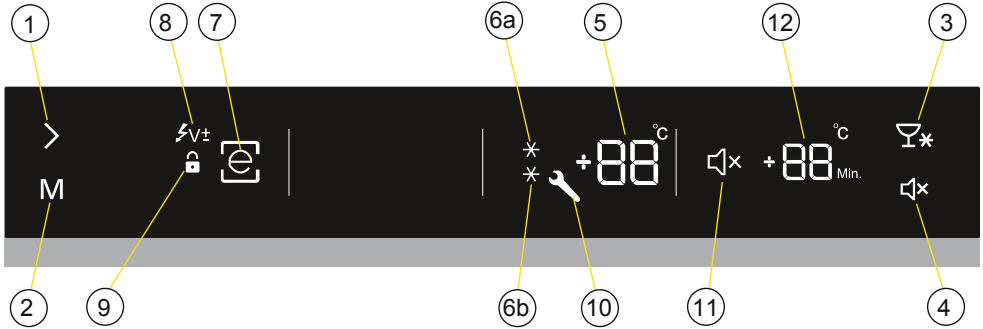
Full NoFrost -jääkaapin kohdalla tilanne on täysin erilainen. Jäähdytysosan yläosan tuulettimesta tuleva ilma jäähtyy kulkiessaan ilmakehän takana olevan aukon läpi. Samanaikaisesti puhalletaan ilmaa ulos ilmakehän aukoista, jolloin laitteen sisäosa jäähtyy. Ilmakehän aukot on suunniteltu niin, että ilma leviää tasaisesti koko kaappiin.

Tämän vuoksi Full NoFrost -jääkaappi on helppokäyttöinen, tilava ja kaunis katseltava.



KÄYTTÖTIEDOT

Jääkaapin käyttö



1. Jäähdytyksen asetus (CS)
2. Tilavalinta (M)
3. Juomien viilennystilan ilmaisin
4. Vaimennustilan ilmaisin
5. Lämpötilan säätö
- 6a / 6b. SuperCool-ilmaisin
7. EcoFunction-ilmaisin
8. Matalan jännitteen ilmaisin
9. Lapsilukon -ilmaisin
10. Hälytysilmaisin (SR)
11. Vaimennustilan ilmaisin
12. Juomien viilennystilan arvo

Jääkaapin lämpötilan säätö



- Jääkaapin ilmaisiruudun alkulämpötila-asetus on 5 °C.
- Paina jäähdytyksen asetuspainiketta.
- Kun tätä painiketta painetaan, lämpötilasäädön ilmaisिन alkaa vilkkua.
- Jääkaapin ilmaisiruudun arvo muuttuu pienemmäksi lämpötilaksi aina, kun tätä painiketta painetaan ilmaisimen vilkkuessa. (8 °C, 7 °C, 6 °C, 5 °C, 4 °C, 3 °C, 2 °C)
- Kun odotat viisi sekuntia painamatta mitään painiketta sen jälkeen kun haluttu lämpötila on saavutettu, asetusarvo otetaan käyttöön ja jääkaappi toimii tässä lämpötilassa.
- Kun asetuspainiketta painetaan, kunnes jääkaapin ilmaisiruudun arvo saavuttaa lämpötilan 2 °C (kylmin mahdollinen), ja painiketta painetaan uudelleen, lämpötila-arvot alkavat uudelleen arvosta 8 °C.

Jääkaapin suositellut lämpötila-arvot

<i>Milloin säädän lämpötilaa?</i>	<i>Sisälämpötila</i>
Pienin jäähdytysteho	7 °C, 8 °C
Tavanomaisessa käytössä	4 °C, 5 °C, 6 °C
Suurin jäähdytysteho	2 °C, 3 °C

SuperCool

- Suurten elintarvikemäärien jäähdytykseen
- Elintarvikkeiden nopeaan jäähdytykseen

Käyttöohje



- Paina tilavalintapainiketta, kunnes SuperCool on valittuna.
- Kun SuperCool-tilan ilmaisін vilkkuu ja mitään painiketta ei paineta viiteen sekuntiin, äänimerkki kuuluu ja tila otetaan käyttöön.
- Kun SuperCool-tila on aktiivinen, kirjaimet SC näkyvät jääkaapin ilmaisiruudussa.

Huom: SuperCool-tila peruutetaan automaattisesti 5 tunnin kuluttua tai jos jääkaapin lämpötila laskee alle 2 °C.

EcoFunction

Jääkaappi kuluttaa vähiten energiaa 5 °C:ssa, mikä on optimaalisin säilytysasetus.

Milloin käytetään:

- Kun haluat jääkaapin toimivan taloudellisesti.

Käyttöohje

- Paina tilavalintapainiketta, kunnes EcoFunction-symbolin ympärille ilmestyy ympyrä.



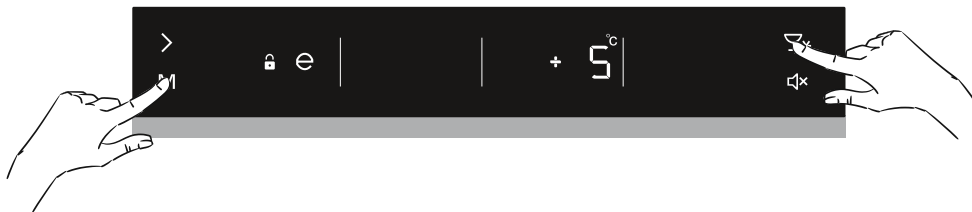
- Jos mitään painiketta ei paineta yhden sekunnin kuluessa, tila otetaan käyttöön. Ympyrä vilkkuu 3 kertaa. Toiminnon ollessa asetettuna kuuluu merkkiääni.
- Kun EcoFunction-tila on aktiivinen, kirjain "E" näkyy jääkaapin ilmaisiruudussa.

Lapsilukko toiminto

Milloin käytän toimintoa?

Lapsilukko voidaan aktivoida tahattomien asetusmuutosten estämiseksi. .

Lapsilukon asettaminen



Paina juomien viilennys- ja tilanvalintapainiketta yhtäaikaaisesti viiden sekunnin ajan.

Lapsilukon purkaminen

Paina juomien viilennys- ja tilanvalintapainiketta yhtäaikaaisesti viiden sekunnin ajan.

Huom:

Lapsilukko purkaantuu automaattisesti sähkökatkon yhteydessä tai jos virtajohto irrotetaan pistorasiasta.

Näytönsäästötila

Tarkoitus

Tämä toiminto säästää energiaa sammuttamalla ohjauspaneelin valot, kun paneeli ei ole aktiivisena.

Käyttöohje



Tämä tila otetaan käyttöön, kun painat vaimennuspainiketta 5 sekunnin ajan.

Jos mitään painiketta ei paineta 5 sekunnin kuluessa, ohjauspaneelin valot sammuvat.

Jos painat mitä tahansa painiketta ohjauspaneelin valojen ollessa pois päältä, nykyiset asetukset ilmestyvät ruutuun ja voit nyt muokata niitä. Jos et peruuta näytönsäästötilaa tai paina mitään painiketta 5 sekunnin aikana, ohjauspaneelin valot sammuvat uudelleen.

Peruuta näytönsäästötila painamalla uudelleen vaimennuspainiketta viiden sekunnin ajan.

Kun näytönsäästötila on aktiivinen, on mahdollista käyttää myös lapsilukkoa.

Jos et paina mitään painiketta 5 sekunnin aikana lapsilukon asettamisesta, ohjauspaneelin valot sammuvat. Voit tarkastella edellisiä asetuksia ja näet aktiivisen lapsilukon symbolin painaessasi mitä tahansa painiketta, ja voit myös purkaa lapsilukon noudattamalla tämän käyttöoppaan ohjeita.

Juomien viilennystila



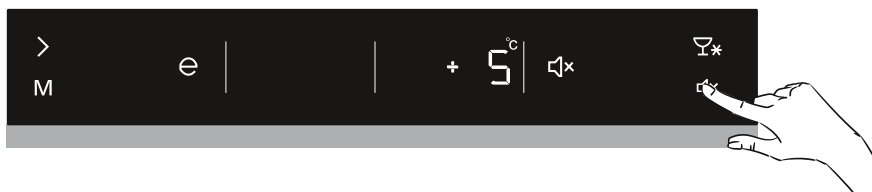
Paina juomien viilennyspainiketta asettaaksesi päälle juomien viilennystilan. Jokainen painallus kasvattaa aikaa 5 minuutilla enintään 30 minuuttiin, ja palaa sitten takaisin nollaan.

Tärkeä huomautus: Kyseessä on eri toiminto kuin jäähdytys.

Huom: Aika on säädettävä pullojen lämpötilan mukaan ennen kuin pulloit laitetaan jääkaappiin.

Voit esimerkiksi asettaa ajaksi ensin 5 minuuttia. Jos viilennys ei ole tämän jälkeen riittävä, voit asettaa sen päälle vielä 5 tai 10 minuutin ajaksi.

Vaimennustila



Tämä tila otetaan käyttöön, kun painat vaimennuspainiketta. Tämän tilan ollessa päällä kaikki merkkiäänet ja hälytykset ovat poissa päältä.

Tila voidaan peruuttaa painamalla vaimennuspainiketta.

Varoituksia koskien lämpötila-asetuksia

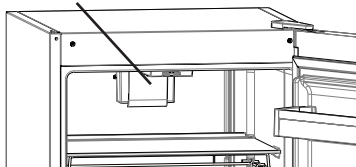
- Lämpötila-asetuksesi pysyvät voimassa myös virtakatkosten aikana.
- Älä siirry seuraavaan säätöasetukseen ennen kuin olet viimeistellyt asetuksen.
- Lämpötila-asetus tulee tehdä ottaen huomioon kuinka usein jääkaapin ovea avataan, jääkaapin sisään säilöttyjen elintarvikkeiden määrä sekä ympäristön lämpötila.
- Ympäristön lämpötilasta riippuen jääkaapin tulee olla toiminnassa keskeytyksettä jopa 24 tuntia jäähtyäkseen täysin, kun se kytketään verkkovirtaan ensimmäistä kertaa. Älä avaa tämän ajanjakson aikana jääkaapin ovea toistuvasti, äläkä laita suuria määriä elintarvikkeita sen sisään.
- Jotta jääkaapin kompressor ei vaurioituisi, kun haluat uudelleenkäynnistää jääkaapin irrotettuasi sen verkkovirrasta tai kun sähkö palautuvat virtakatkoksen jälkeen, jääkaapissa on toiminto, jonka avulla se toimii 5 minuutin viiveellä. Jääkaappi alkaa toimia normaalisti 5 minuutin kuluttua.
- Jääkaappisi on suunniteltu toimimaan sen tyyppikilvessä esitetyissä ympäristön lämpötiloissa ilmastoluokituksensa mukaisesti. Jääkaapin käyttöä ei suositella sellaisissa ympäristöissä, joiden lämpötila-arvot eivät ole yhdenmukaiset laitteessa ilmoitettujen arvojen kanssa, jotta jäähdytys toimii kunnolla.
- Laitteesi on suunniteltu toimimaan ympäristöissä, joiden lämpötila on 10–43 °C.

Ilmastoluokka	Huoneen lämpötila (°C)
T	16 - 43
ST	16 - 38
N	16 - 32
SN	10 - 32

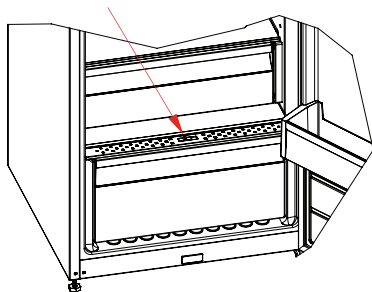
Jos tuotteessa on turbotuuletin;

- Älä tuki ilman imu- ja poistoaukkoja säilöessäsi ruokia, koska tämä heikentää turbotuulettimen luomaa ilmankiertoa.

TURBOTUULETIN



Kosteudenhallinta (Joissakin malleissa)



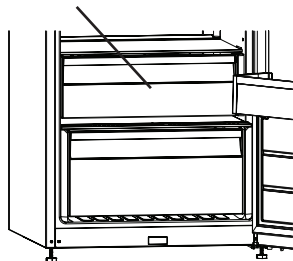
Kosteudenhallinta suljetussa asennossa auttaa tuoreita hedelmiä ja vihanneksia säilymään kauemmin.

Jos vihanneslokero on täynnä, sen etuosassa sijaitseva venttiili pitää avata. Sen avulla vihanneslokeroon ilman kosteutta voidaan hallita, ja vihannesten käyttöaikaa pidentää.

Jos näet kondenssivettä lasihyllyllä, voit asettaa kosteudenhallintaventtiilin avoimeen asentoon.

FreshZone-laatikko

(Joissakin malleissa)



Kun elintarvikkeet säilytetään FreshZone-laatikossa pakastin- tai jääkaappiosaston sijasta, ne pysyvät tuoreina ja maukkaina, ja ne säilyttävät ulkonäkönsä pidempään. Jos FreshZone-laatikko likaantuu, irrota se ja pese se vedellä.

(Vesi jäätyy 0 °C:ssa, mutta suolaa tai sokeria sisältävät ruuat jäätyvät tätä matalammissa lämpötiloissa)

Tavallisesti FreshZone-laatikkoa käytetään raa'an kalan, riisin ym. säilytykseen.

FreshZone-laatikon poistaminen

- Vedä FreshZone-laatikko ulos itseäsi kohti liu'uttamalla sitä kiskoillaan.
- Nosta FreshZone-laatikko pois kiskoilta poistaaksesi sen.

Kun FreshZone-laatikko on poistettu, se kestää enintään 20 kg:n painon.

ELINTARKKEIDEN ASETTAMINEN JÄÄKAAPPIIN

- Normaaleissa käyttöolosuhteissa lämpötilasäätö 5°C riittää.
- Vähentääksesi kosteutta ja sen seurauksena syntyvää huurtumista älä koskaan aseta avoimessa astiassa olevia nesteitä jääkaappiin. Huurteella on taipumusta kerääntyä haihduttimen kylmimpiin osiin, jolloin laitetta täytyy sulattaa useammin.
- Älä koskaan aseta lämpimiä ruokia jääkaappiin. Lämpimien ruokien tulee ensin jäähtyä huoneenlämpötilassa, ja ne tulee asettaa jääkaappiin niin että ne sallivat riittävän ilmanvaihdon jääkaappiosastossa.
- Pakkaa tuore liha ja puhdistettu kala muovipusseihin ja laita ne jääkaapin alimmalle hyllylle (juureslokero yläpuolelle) koska tämä on jääkaapin viilein osa ja varmistaa parhaimmat säilytysolosuhteet.
- Voit asettaa hedelmät ja kasvikset juureslokeroon ilman pakkausta.

Elintarvike	Pisin säilytysaika	Minne asettaa jääkaappiosastossa
Kasvikset ja hedelmät	1 viikkoa	Juureslokeroon
Liha ja kala	2 - 3 päivää	Kiedottuna muoviseen folioon tai pusseihin tai rasiassa (lasihyllylle)
Tuorejuusto	3 - 4 päivää	Erityiseen ovihyllyyn
Voi ja margariini	1 viikkoa	Erityiseen ovihyllyyn
Pullotetut tuotteet maito ja jogurtti	Valmistajan ilmoittamaan parasta ennen -päiväykseen asti	Erityiseen ovihyllyyn
Kananmunat	1 kuukausi	Kananmunatelineeseen
Kypsennetty ruoka		Kaikki hyllyt

PUHDISTUS JA HUOLTO

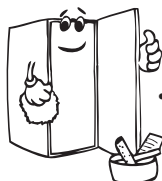
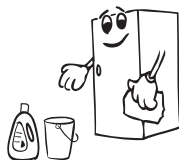
- Irrota laitteen verkkojohto pistorasiasta ennen puhdistuksen aloittamista.



- Älä puhdista laitetta kaatamalla vettä sen sisään.



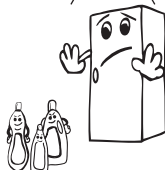
- Jääkaappi pitää puhdistaa säännöllisesti käyttäen soodan bikarbonaattiliuosta ja haaleaa vettä.



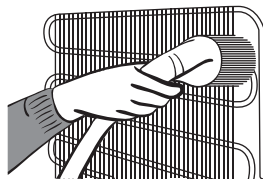
- Puhdista lisävarusteet erikseen saippualla ja vedellä. Älä puhdista niitä pesukoneessa.



- Älä käytä hankaavia tuotteita, pesujauhetta tai saippuaa. Pestyäsi laitteen huuhtelee puhtaalla vedellä ja kuivaa huolellisesti. Kun puhdistus on suoritettu, kytke verkkojohtoon pistoke kuivin käsin uudelleen pistorasiaan.



- Sinun pitää puhdistaa lauhdutin (laitteen takana) harjalla kerran vuodessa energian säästämistä ja tehon lisäämistä varten.



VERKKOJOHTO TÄYTYY IRROTTAA PISTORASIASTA PUHDISTUKSEN AJAKSI.

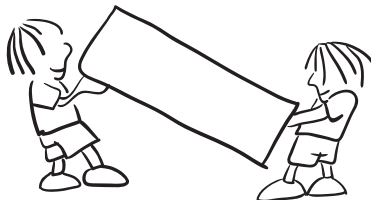
LED-valaisimen vaihtaminen

Jos jääkaapissasi on LED-valaisin, sen saa vaihtaa vain valtuutettu sähköasentaja.

KULJETUS JA UUELLEEN SJOITTAMINEN

- Alkuperäisen pakkauksen ja styroksin voi säilyttää uudelleenkuljetusta varten.
- Kiinnitä jääkaappi kuljetuksen ajaksi paksuilla hihnoilla tai vahvalla narulla ja noudata pakkauksessa olevia ohjeita.
- Poista irtonaiset osat (hyllyt, lisävarusteet, vihanneslaatikot jne.) tai kiinnitä ne hihnoilla siten että ne ovat suojassa iskuilta kuljetuksen aikana.

Kanna jääkaappi pystyasennossa.



Oven avautumissuunnan vaihtaminen

- Jos haluat vaihtaa oven avautumissuunnan, ota yhteys Gram-huoltoon.

ENNEN YHTEYDEN OTTAMISTA GRAM-HUOLTOON

Jos jääkaappisi ei käynnisty:

- Esiintyykö sähkövikoja?
- Onko pistoke oikein pistorasiassa?
- Onko sulake palanut?
- Onko pistorasiassa vikaa? Tarkista tämä kytkemällä jääkaappi pistorasiaan, jonka tiedät varmasti toimivan.

VAROITUSTYYPPI	MERKITYS	SYY	RATKAISU
Sr	Virhevaroitukset	Tulevat näkyviin, kun yksi tai useampi jääkaapin osa vikaantuu tai jäähdytysjärjestelmässä esiintyy toimintahäiriö. Tuote liitetään verkkovirtaan ensimmäistä kertaa tai esiintyy pitkäkestoinen, tunnin pituinen sähkökatkos.	Tarkista onko ovi auki ja onko tuote ollut toiminnassa tunnin ajan. Jos ovi ei ole auki ja tuote on toiminut tunnin ajan, soita valtuutettuun huoltoon mahdollisimman pian.

LC	Jäähdytysosio ei ole tarpeeksi kylmä.	Tämä varoitus tulee näkyviin, jos virranjakelussa on ollut pitkä häiriö ja kun jääkaappia käytetään ensimmäistä kertaa.	Nosta jäähdytyslämpötila väliaikaisesti halutulle tasolle tai kytke laite SuperCool-tilaan.
LP	Matala jännite	Jääkaappi kytkeytyy valmiustilaan, kun jännitteensyöttö laskee alle 170 voltin.	Tämä toiminto estää kompressoria vaurioitumasta matalan jännitteen vuoksi. Jääkaappi käynnistyy automaattisesti, kun jännite palautuu vaaditulle tasolle.

Lämpötilan nousu voi johtua seuraavista:

- Ovea avataan usein ja pitkiksi ajoiksi
- Jääkaappiin pannaan suuria määriä lämmintä ruokaa
- Korkea ympäröivä lämpötila
- Virhe laitteissa.

Tarkista varoitukset:

Jääkaappi varoittaa, jos jäähdytinosastojen lämpötilat ovat virheellisellä tasolla tai kun laitteessa ilmenee ongelma. Varoituskoodit näkyvät jäähdytinosaston ilmaisimissa.

Jos jääkaappi liian äänekäs:

Kompressorin melu

Normaali moottorin melu Tämä melu tarkoittaa, että kompressorin toimii tavalliseen tapaan. Kompressorin saattaa synnyttää enemmän melua lyhyen aikaa, kun se aktivoidaan.

Kuplinta ja roiskunta:

Tämä melu johtuu jäähdytysaineen virtauksesta laitteen putkissa.

Ilmanpuhallusmelu:

Normaali tuulettimen melu. Tämä melu kuuluu jääkaapissa normaalin toiminnan aikana ilmankierron vuoksi.

Jos jääkaapin sisään on kertynyt kosteutta:

- Onko kaikki ruoat pakattu kunnolla? Onko astiat kuivattu ennen kuin ne on pantu jääkaappiin?

- Avataanko jääkaapin ovea usein? Huoneilman kosteus pääsee jääkaappiin, kun ovi avataan. Kosteus kertyy nopeammin, jos avaat ovea useammin, erityisesti, jos huoneilma on hyvin kosteaa.
- Vesipisaroiden kertyminen takaseinälle automaattisen sulatuksen jälkeen on normaalia. (staattisissa malleissa)

Jos ovi ei avaudu tai sulkeudu kunnolla:

- Estävätkö elintarvikepakkaukset oven sulkemisen?
- Ovatko ovi, hyllyt ja laatikot kunnolla paikoillaan?
- Ovatko oven tiivisteet rikki tai revenneet?
- Onko jääkaappi tasaisella pinnalla?

Lisätietoja vesisäiliöstä;

Jos veden virtaus on epänormaali;

Tarkista että;

- Säiliö on oikein asennettu.
- Säiliön tiivisteet on oikein kiinnitetty.

Jos vesisäiliö vuotaa;

Tarkista että;

- Hana on oikein kiinnitetty.
- Hanan tiivisteet on oikein kiinnitetty.

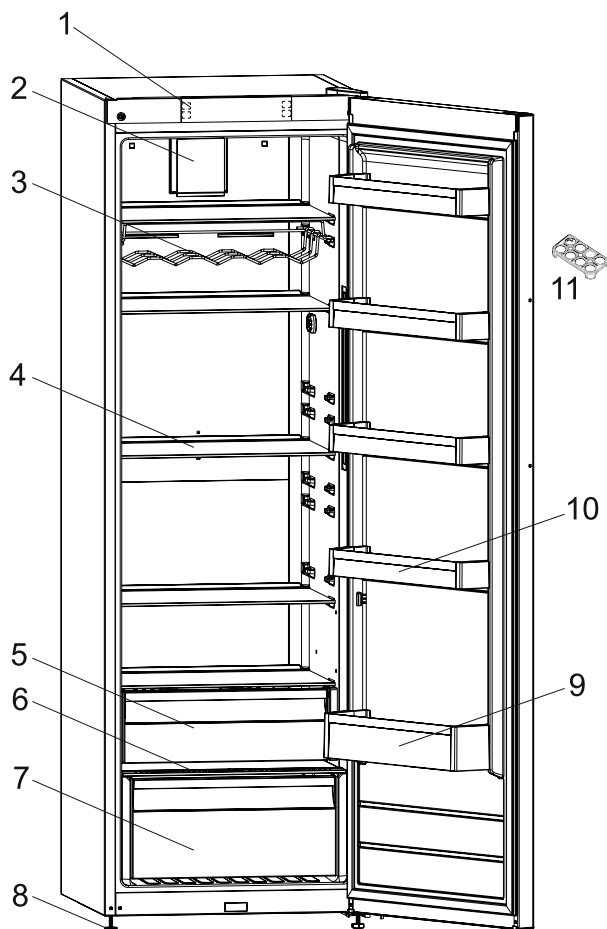
Suosituks

- Irrota laitteen virtajohto pistorasiasta, jos ilmenee sähkökatkos. Tämä estää jäähdytyskompressorin vaurion. Sinun pitäisi odottaa sähkökatkoksen päättyttyä 5–10 min, ennen kuin kytket virtajohdon uudelleen pistorasiaan. Näin vältetään komponenttivaurioilta.
- Jääkaapin jäähdytysyksikkö on piilossa takaseinässä. Tämän vuoksi jääkaapin takaseinässä voi esiintyä vesipisaroita tai jäätä kompressorin toiminnan vuoksi määrätyin välein. Tämä on normaalia. Sulatusta ei tarvitse suorittaa ennen kuin jäätä on liikaa.
- Jos et käytä jääkaappia pitkään aikaan (esim. kesäloma), irrota se pistorasiasta. Puhdista jääkaappi puhdistusta käsittelevän luvun ohjeiden mukaisesti ja jätä ovi auki kosteuden ja hajun välttämiseksi.
- Jos ongelma jatkuu sen jälkeen, kun olet noudattanut kaikkia edellä esitettyjä ohjeita, kysy neuvoa valtuutetulta palveluntarjoajalta.

Vihjeet energian säästämiseksi

- 1– Asenna laite viileään hyvin tuuletettuun huoneeseen, mutta ei suoraan auringonpaisteeseen tai lämpölähteen viereen (lämpöpatteri, hella jne). Käytä muussa tapauksessa eristävää levyä.
- 2– Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä huoneenlämpöiseksi, ennen kuin laitat ne jääkaappiin.
- 3– Sulata pakasteet jääkaapissa. Pakasteet jäähdyttävät jääkaapin sisäosaa sulaessaan. Näin säästyy energiaa.
- 4– Juomat ja kosteat elintarvikkeet on peitettävä. Muussa tapauksessa kosteus kasvaa laitteen sisällä. Tällöin laitteen käyntiaika lisääntyy. Juomien ja kosteiden elintarvikkeiden peittäminen auttaa myös hajun ja maun säilyttämisessä.
- 5– Pidä laitteen ovi avattuna mahdollisimman vähän aikaa asettaessasi ruokia ja juomia sen sisälle.
- 6– Ovitiivisteiden on oltava puhtaat ja pehmeät. Vaihda kuluneet tiivisteet.

LAITTEEN OSAT JA OSASTOT



Tässä annetaan tietoa ainoastaan laitteen osista.
Osat voivat vaihdella laitteen mallin mukaan.

1. Ohjauspaneeli

2. Turbotuuletin *

3. Viiniteline *

4. Lasihyllyt

5. Ylempi vihanneslaatikko *

6. Alemman vihanneslaatikon kansi

7. Alempi vihanneslaatikko

8. Säätöjalat

9. Pullohylly

10. Ovihyllyt

11. Munakotelo

*Joissakin malleissa

NO

Gram A/S
www.gram.no

SE

Gram A/S
www.gram.se

FI

Gram A/S
www.gram.fi



Gram A/S
Gejlhavegård 2B
DK-6000 Kolding
www.gram.dk

(52264323)
(02.10.2018)